S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU
DATI GENERALI SUL CORSO

Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanski jezik 1 Lingua italiana 1		
Studij / Corso di laurea	Prediplomski studiji Talijanski jezik i književnost		
Semestar / Semestre	I		
Akademska godina / Anno accademico	2020./2021.		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+V+S) **Ore di insegnamento (L+E+S)**	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave **Orario e luogo delle lezioni**	Petak / Venerdì 10:15-12:30 Predavaonica / Aula: 106	**Broj sati učioničke nastave** **N. ore in classe**	15+0+30
		Broj sati *online* nastave **N. ore *online***	
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku **Svolgimento delle lezioni in**	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Maja Đurđulov		
Kabinet / Studio	513		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Ponedjeljak / Lunedì 10:15-11:00 Utorak / Martedì / 10:15-11:00 (online)		
Telefon / Telefono	051/265-789		
E-mail	mdjurdjulov@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore			
Kabinet / Studio			
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento			
Telefon / Telefono			
E-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

HR:

- Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova (1, 2, 4);
- Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i –ire (3, 4, 5);
- Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor (3, 4, 5);
- Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor (3, 4, 5);
- Nepravilni glagoli: *volere, potere, dovere, andare, venire* i primjena (4, 5);
- Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija (3, 4, 5);
- Prijedlozi (*semplici i articolate*) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma (3, 4, 5).

IT:

- Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe (1, 2, 4);
- I verbi *essere* e *avere* (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire (3, 4, 5);
- Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione (3, 4, 5);

- Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica (3, 4, 5);
- Verbi irregolari: *volere, potere, dovere, andare, venire* (4, 5);
- Numerali – uso orale – comunicazione (3, 4, 5);
- Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera (3, 4, 5).

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

1. Pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije
2. Interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafraza teksta)
3. Razviti komunikacijske vještine
4. Objasniti osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta)
5. Primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

1. Pronunciare correttamente le parole della lingua italiana – il modo di articolazione e intonazione della frase
2. Interpretare il testo assegnato (analisi linguistica di base e parafrasi del testo)
3. Sviluppare le abilità comunicative
4. Spiegare le regole grammaticali di base (norme ortografiche, uso dei verbi ausiliari, del presente e del perfetto)
5. Applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)
MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	**Laboratorijski rad Laboratorio**	**Mentorski rad Mentorato**	**Ostalo Altro**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA
VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1,5	**-**
Aktivnost u nastavi / Attività a lezione	0.25	**10**
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0,625	**30**
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,625	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	4	**100**

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.
-

Durante le lezioni è necessario ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all’esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All’esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all’esame finale, secondo il seguente schema:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI

VOTO	CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

- Daina E., Properzi T., *Sapere e saper fare con le parole,* Garzanti Scuola, Milano, 2004.
- Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano,* Guerra, Perugia, 2000.
- Insolera M., *Italiano: grammatica essenziale della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1991.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

- Patota G., *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Novara, Garzanti, 2017
- Dardano M., Trifone P., *Grammatica italiana modulare*, Bologna, Zanichelli, 2002
- D'Achille P., *L'italiano contemporaneo*, Bologna, Il Mulino, 2003
- Antonelli G., *Il museo della lingua italiana*, Mondadori, 2018

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na najmanje 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni e delle esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (10 bodova) (1-5)
Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 10 bodova kroz diskusije i rješavanje zadataka tijekom nastave te izradom domaće zadaće.

Frequenza e attività durante le lezioni (10 punti) (1-5)
Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 10 punti attraverso le attività di discussione ed esercizi durante le lezioni e lo svolgimento di compiti per casa.

Kontinuirana provjera znanja (60 bodova) (2, 4, 5)

Tijekom semestra predviđena su dva pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita na kraju semestra. U slučaju negativne ocjene na oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve pismene međuispite (prag prolaznosti međuispita je 50% bodova).

Valutazioni continuative (60 punti) (2, 4, 5)

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica porta un massimo

di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie alla fine del semestre. In caso di esito negativo in entrambe le verifiche, lo studente non potrà sostenere l'esame finale. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche (la soglia di passaggio delle verifiche è il 50% dei punti).

Završni ispit (30 bodova) (1-5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosit će se na lektiru (razumijevanje pročitanog teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Esame finale (30 punti) (1-5)

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è requisito necessario per una valutazione positiva finale.

U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski – Invernale	9.02.2021. u 10 sati 23.02.2021. u 10 sati
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	8.04.2021. u 10 sati
Ljetni - Estiva	-
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	8.09.2021. u 10 sati 10.09.2021. u 10 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM DATA	NAZIV TEME – učionička nastava ARGOMENTO – in classe	NAZIV TEME – *online* nastava ARGOMENTO - *online*
9.10.2020	Presentazione del corso L'italiano fra le lingue romanze: aspetti dell'evoluzione dell'italiano Autobiografia linguistica	
16.10.2020	Norme ortografiche	
23.10.2020	La punteggiatura	
30.10.2020	L'articolo (determinativo, indeterminativo, partitivo)	
6.11.2020	Il nome	
13.11.2020	L'aggettivo possessivo	
20.11.2020	L'aggettivo dimostrativo	
27.11.2020	**Verifica 1**	

4.12.2020	Le preposizioni (semplici, articolate, locuzioni)	
11.12.2020	Il verbo: modi e tempi Indicativo presente	
18.12.2020	Indicativo passato prossimo	
8.01.2021	Indicativo futuro semplice e futuro anteriore	
15.01.2021	I numerali	
22.01.2021	**Verifica 2**	
29.01.2021	Funzioni comunicative **Verifica di recupero**	

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA **OBIETTIVI DIDATTICI**	**SADRŽAJ** **CONTENUTO**	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)** **ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA** **METODI DI VALUTAZIONE**
Pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije Pronunciare correttamente le parole della lingua italiana – il modo di articolazione e intonazione della frase	Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafraza teksta) Interpretare il testo assegnato (analisi linguistica di base e parafrasi del testo)	Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći

		Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Razviti komunikacijske vještine Sviluppare le abilità comunicative	• Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i –ire I verbi *essere* e *avere* (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija Numerali – uso orale – comunicazione • Prijedlozi (*semplici i articolate*) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Objasniti osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta)	• Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova Le norme ortografiche della lingua	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Verifiche intermedie

Spiegare le regole grammaticali di base (norme ortografiche, uso dei verbi ausiliari, del presente e del perfetto)	italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe • Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i –ire I verbi *essere* e *avere* (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica • Nepravilni glagoli: *volere, potere, dovere, andare, venire* i primjena Verbi irregolari: *volere, potere, dovere, andare, venire* • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija Numerali – uso orale – comunicazione • Prijedlozi (*semplici i articolate*) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera	Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
Primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji	• Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i –ire	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit

Applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta	I verbi *essere* e *avere* (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica • Nepravilni glagoli: *volere, potere, dovere, andare, venire* i primjena Verbi irregolari: *volere, potere, dovere, andare, venire* • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija Numerali – uso orale – comunicazione • Prijedlozi (*semplici i articolate*) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera	Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Titolo del corso	**Talijanska književnost 1 Letteratura italiana 1**		
Studij / Corso di laurea	**Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost** Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	I.		
Akademska godina / Anno accademico	2020./ 2021.		
Broj ECTS-a / CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Petak / Venerdì 8.00 –10:15 - 106 * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave / Ore di lezione in classe** **Broj sati *online* nastave / Ore di lezione *online***	45 0
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik - lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	**izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković**		
Kabinet / Studio	514		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	utorak/ martedì 12.00 -12.45 četvrtak / giovedì 8.00 – 8.45 Online * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	265-783		
E-mail	gmazzieri@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	**Dr.sc. Diego Sbacchi -seminario – lektor**		
Kabinet / Studio	436 (IV kat)		
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	* Termini se dogovaraju izravno sa studentima. / gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon/ Telefono	669-216		
E-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

- Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, *giullari,* društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti.

Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia (1, 3)

- Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti.

La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. (1, 2, 4)

- Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). Francuska književnost: *lingua d'oc, lingua d'oil*; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski *giullar,* trubadur, viteški roman. Epika: *La Chanson de Roland.* Provansalska lirika.

I primi documenti in volgare (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). La letteratura francese: *lingua d'oc, lingua d'oil*; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: *La Chanson de Roland*. La lirica provenzale. (1, 2, 4)

- Komunalno doba

Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog.

L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino (1, 3)

- Početak talijanske književnosti

La letteratura italiana delle origini (1, 3)

- Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti.

La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose (1, 2, 4)

- Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini

La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. (1, 2, 4)

- Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast

La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto (1, 2, 4)

- ▪Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.

Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia
Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano
La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. (1, 2, 3, 4)

- Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion.*

La lirica d'arte. Marco Polo: Il *Milione*

- Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija.* Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas.

Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria*: La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole*. *La Divina Commedia*: arte e stile, lingua*,* la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna. (1, 2, 3, 4)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povijesni razvoj
2. opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove
3. analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu.
4. interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povijesni razvoj

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico
2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso I testi medievali
3. analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico
4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x")
MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una "x")

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x	X	
Terenska nastava Uscite sul campo	**Laboratorijski rad Laboratorio**	**Mentorski rad Mentorato**	**Ostalo Altro**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave - Aktivnost Frequenza-/Attività	1.5	**10**
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	0.5	**25**
Kontinuirana provjera znanja 2 – međuispit Valutazioni del sapere 2 - verifica intermedia	**0.5**	**20**
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar) Valutazioni del sapere 3 – (seminario)	0.5	**15**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	4	**100**

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. PETRONIO G., SAVONA E., COSSUTA F., *La letteratura degli italiani* (vol1), Palermo, Palumbo, 1998.
2. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea.Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610,* G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.
3. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B,* Torino, Paravia, 1999.
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

1. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
2. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 1. Dalle origini al Cinquecento, Bologna, Zanichelli, 2000.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i seminara.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e dei seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.
Nel corso dell'anno accademico durante nell'orario di ricevimento e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1 ECTS bod). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 1 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario.

Međuispit / verifica intermedia:

1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):

Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: četiri zadataka prvi međuispit- pet zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica quattro (4) la seconda cinque (5). È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

2. Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il, docente l'argomento del seminario
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod*, *razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku u obliku PPT prezentacije (min 10 - max 15 slide) sve preko toga se ne uzima u obzir.
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere una presentazione dell'argomento sottoforma di presentazione PPT (minimo 10 massimo 15 diapositive). Le presentazioni che non rispettano i limiti concessi non verranno prese in considerazione né valutate
- Student je dužan navoditi lteraturu na kraju prezentacije. A conclusione della presentazione in PPT vanno citate le fonti e i riferimenti bibliografici
- Seminarski se radovi u PPT obliku predaju u elektroniòkom obliku (mailom) prema utvrđenom kalendaru. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

I lavori seminariali in forma PPT vanno consegnati in forma elettronica (via mail) nella data prevista dal calendario precedentemente fissato dal programma esecutivo . In caso di assenza lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.

- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada u predviđenom terminu. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione svolta nella dana fissata dal calendario.

3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4):

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
  Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

4. **Završni ispit (1, 2, 3, 4)** je usmeni ispit. **L'esame finale** è un esame orale
Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.
Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.
Završni ispit je usmeni ispit.
L'esame finale è un esame orale
Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:
Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.
Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in sede, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski – Invernale	04.02.2020. i 18.02.2021. - 8.00
Proljetni izvanredni – Primaverile straordinaria	08.04.2021. u 13
Ljetni - Estiva	/
Jesenski izvanredni Autunnale- straordinaria	02.09.- 09.09.2021. - 8.00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
9.10.2020.	• Uvod u program / Introduzione al corso • Uvod u seminarske radove / Introduzione ai lavori seminariali • Kako pisati/izlagati seminar Come scrivere/ esporre un seminario (ricerca)
16.10.2020.	• Nastajanje talijanskog jezika i književnosti La nascita della lingua e della letteratura italiane • Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*) I primi documenti in volgare (l'Indovinello veronese e Placiti cassinesi) • Francuska književnost: *lingua d'oc, lingua d'oil*; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski *giullar,* trubadur, viteški roman. Epika: *La Chanson de Roland.* Provansalska lirika. • La letteratura francese: lingua d'oc e lingua d'oil; la letteratura di corte, i valori del tempo, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: *La Chanson de Roland.* La lirica provenzale
23.10.2020.	• Komunalno doba L'età comunale • Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino
30.10.2020.	• Početak talijanske književnosti: religiozna književnost, lauda, sv.Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura italiana delle origini: la letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose
06.11.2020.	• Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, contrast • La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto. • Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. • La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano • Didaktička književnost /La letteratura didattica *Cinquanta cortesie da desco* Bonvesin de la Riva
13.11.2020.	• Međuispit Verifica intermedia
20.11.2020.	• Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini

	• La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. • **Predaja seminara - Consegna dei seminari** • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
27.11.2020.	• Slatki novi stil- Il dolce stil nuovo • Predstavnici/Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
04.12.2020.	• Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion.* - La prosa d'arte: Marco Polo: il *Milione* **Lektira - Lettura** • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
11.12.2020.	• Dante Alighieri. Život i djelo - Dante Alighieri: la vita e l'opera • Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija* • La produzione letteraria*: La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia,La Divina Commedia, Egloghe, Epistole* • Izlaganje seminara - Esposizione dei seminari
18.12..2020.	• *Božanstvena komedija.*Umjetnost i stil. Primjeri. *La Divina Commedia*: arte e stile • Izlaganje seminara - Esposizione dei seminari
08.01.2021.	• **Međuispit - Verifica intermedia**
15.01.2021.	• *Božanstvena komedija* - jezik. *La Divina Commedia* – lingua • Izlaganje seminara - Esposizione dei seminari
22.01.2021.	• Ispravak međuispita - Recupero della/e verifiche • Izlaganje seminara - Esposizione dei seminari
29.01.2021.	• *Božanstvena komedija: Ge*ocentrička koncepcija i vrijednosti - *La Divina Commedia:* la concezione geocentrica e i valori. • *Božanstvena komedija:* Recepcija kroz stoljeća i danas. - *La Divina Commedia: f*ortuna. • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA **OBIETTIVI DIDATTICI**	**SADRŽAJ** CONTENUTO	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)** **ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE**
1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povijesni razvoj 1. spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico	Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, *giullari,* društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti. Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). Francuska književnost: *lingua d'oc, lingua d'oil*; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski *giullar,* trubadur, viteški roman. Epika: *La Chanson de Roland.* Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). La letteratura francese: *lingua d'oc, lingua d'oil*; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: *La Chanson de Roland*. La lirica provenzale. Komunalno doba Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

	l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino Početak talijanske književnosti La letteratura italiana delle origini Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto ▪Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion.* La lirica d'arte. Marco Polo: Il *Milione* Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija.* Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria*: La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole*. *La Divina Commedia*: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.		
2. opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove 2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso I testi medievali	Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). Francuska književnost: *lingua d'oc, lingua d'oil*; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski *giullar,* trubadur, viteški roman. Epika: *La Chanson de Roland.* Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). La letteratura	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira – minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Verifica intermedia Lavoro seminariale

	francese: *lingua d'oc, lingua d'oil*; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: *La Chanson de Roland*. La lirica provenzale. Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto ▪Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion.* La lirica d'arte. Marco Polo: Il *Milione* Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija.* Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria*: La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole*. *La Divina Commedia*: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.	Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Esame orale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica
3. analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu. 3. analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico	Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, *giullari,* društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti. Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia Komunalno doba Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino Početak talijanske književnosti La letteratura italiana delle origini Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion.* La lirica d'arte. Marco Polo: Il *Milione* Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija.* Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria*: La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole*. *La Divina Commedia*: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.	Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	* sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica
4. interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povijesni razvoj 4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico	Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). Francuska književnost: *lingua d'oc, lingua d'oil*; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski *giullar,* trubadur, viteški roman. Epika: *La Chanson de Roland.* Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (*Indovinello veronese, Placiti cassinesi*). La letteratura francese: *lingua d'oc, lingua d'oil*; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale,	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira – minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale Lettura – verifiche

	d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: *La Chanson de Roland*. La lirica provenzale. Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto ▪Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: *Milion.* La lirica d'arte. Marco Polo: Il *Milione* Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija.* Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepcija kroz stoljeća i danas. Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria*: La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole*. *La Divina Commedia*: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.	individuale, individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale Analisi testuale Lettura * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	brevi / risposte e riflessioni critiche * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Titolo del corso	Lektorske vježbe 1 Esercitazioni di lettorato 1		
Studij / Corso di laurea	Prediplomski studiji Talijanski jezik i književnost		
Semestar / Semestre	I		
Akademska godina / Anno accademico	2020./2021.		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	0+0+45		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Petak / Venerdì 12:45-15:00 Predavaonica / Aula: 106	**Broj sati učioničke nastave N. ore in classe**	0+0+45
		Broj sati *online* nastave N. ore *online*	
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	dr. sc. Maja Đurđulov		
Kabinet / Studio	513		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Ponedjeljak / Lunedì 10:15-11:00 Utorak / Martedì / 10:15-11:00 (online)		
Telefon / Telefono	051/265-789		
E-mail	mdjurdjulov@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore			
Kabinet / Studio			
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento			
Telefon / Telefono			
E-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

HR:

- Pregled specifičnih vrsta tekstova (1, 2, 3, 4, 5);
- Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana”, itd...). Analiza književnih tekstova (1, 2, 3, 4);
- Analiza prospekata i plakata (1, 2, 3, 4);
- Prezentacija filmova (1, 2, 3, 4).

IT:

- Rassegna di specifiche tipologie testuali. (1, 2, 3, 4, 5);
- Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana”, ecc...) e analisi di testi letterari. (1, 2, 3, 4);
- Analisi del linguaggio pubblicitario. (1, 2, 3, 4);
- Presentazione di film. (1, 2, 3, 4).

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

1. razlikovati jednostavnija tematska područja;
2. usmeno sumirati tekstove;

3. prezentirati pojedina stajališta unutar diskusije;
4. prikladno formulirati svoje razmišljanje;
5. izraziti se jasnim tekstom.

1. Comprendere i temi più semplici;
2. Produrre un testo orale;
3. Enfatizzare le opinioni individuali nella discussione;
4. Esprimere correttamente il proprio pensiero;
5. Esprimersi in un testo chiaro.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)
MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	**Laboratorijski rad Laboratorio**	**Mentorski rad Mentorato**	**Ostalo Altro**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA
VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1.5	**-**
Aktivnost u nastavi / Attività a lezione	0.5	**40**
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0,5	**15**
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,5	**15**
Kontinuirana provjera znanja 3 / Valutazione del sapere 3	1	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	-	**-**
UKUPNO / TOTALE	4	**100**

Opće napomene / Considerazioni generali:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Durante il corso è necessario ottenere il numero necessario di punti attraverso varie attività e verifiche.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso, secondo il seguente schema:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

- „La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, “La battana”.
- Latino A., Muscolino M., 1,2,3...italiano , ed. Hoepli, Milano, 2009
- Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., Dal testo alle regole, ed Loescher, Milano, 2009
- Schipani F., Io e la grammatica, ed Hoepli, Milano, 2009.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

- Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., *Contatto*, Loescher Milano 2009.
- Serianni L., Della Valle V., Patota G. *Italiano plurale. Grammatica e scrittura.* Ed. Scolastiche Bruno Mondadori, Pearson, Milano-Torino 2016
- Sensini M., *Le parole e i testi*, Mondadori, Milano, 2012

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na najmanje 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni e delle esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (40 bodova) (1-5)
Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova kroz diskusije, rješavanje zadataka i pisanje diktata tijekom nastave te izradom domaće zadaće.

Frequenza e attività durante le lezioni (40 punti) (1-5)
Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 40 punti attraverso le attività di discussione, esercizi e dettati durante le lezioni e lo svolgimento di compiti per casa.

Kontinuirana provjera znanja (60 bodova) (1-5)

Tijekom semestra predviđena su tri pismena međuispita. Dva međuispita donose maksimalno 15 bodova svaki, te treći međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita na kraju semestra. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve pismene međuispite (prag prolaznosti međuispita je 50% bodova).

Valutazioni continuative (60 punti) (1-5)

Nel corso del semestre sono previste tre verifiche scritte intermedie. Due verifiche portano un massimo di 15 punti ciascuna, mentre l'ultima prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie alla fine del semestre. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche (la soglia di superamento delle verifiche è il 50% dei punti).

U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, predavanja i provjere znanja izvodit će se online.
Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i međuispiti održat će se na talijanskom jeziku.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski – Invernale	9.02.2021. u 10 sati 23.02.2021. u 10 sati
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	8.04.2021. u 10 sati
Ljetni - Estiva	-
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	8.09.2021. u 10 sati 10.09.2021. u 10 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM **DATA**	**NAZIV TEME – učionička nastava** **ARGOMENTO – in classe**	**NAZIV TEME – *online* nastava** **ARGOMENTO - *online***
9.10.2020	Presentazione del corso e verifica delle abilità linguistiche degli studenti. Lettura e analisi di un testo.	
16.10.2020	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura e analisi di un testo. Dettato	
23.10.2020	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi sull'articolo giornalistico a scelta del docente. Dettato	
30.10.2020	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi su brani di storia letteraria. Dettato	
6.11.2020	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Esercizi di scrittura. Lettura, analisi ed esercizi sull'articolo giornalistico a scelta del docente. Dettato. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente.	
13.11.2020	**I verifica scritta**	
20.11.2020	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi su un brano letterario Dettato. Esercizi di correzione. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente.	
27.11.2020	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Esercizi sulla pronuncia e l'ortografia dell'italiano. Lettura, analisi ed esercizi su un testo a scelta del docente. Dettato. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente	
4.12.2020	**II verifica scritta**	
11.12.2020	Lettura, analisi ed esercizi su un articolo tratto da un quotidiano a scelta. Lettura, analisi ed esercizi su un brano letterario. Dettato. Esercizi di correzione. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente	
18.12.2020	Lettura, analisi ed esercizi su un articolo tratto da una rivista di cultura. Visione di un film ed esercizi di comprensione. Dettato.	
8.01.2021	Lettura, analisi ed esercizi su un brano letterario. Discussione su un testo/argomento. Dettato.	

15.01.2021	Esercitazioni di scrittura. Dettato. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente.	
22.01.2021	**III verifica scritta**	
29.01.2021	Correzione III verifica. Conclusione del corso. **Verifica di recupero**	

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. razlikovati jednostavnija tematska područja 1. Comprendere i temi più semplici;	Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana”, itd...). Analiza književnih tekstova. Analiza prospekata i plakata. Prezentacija filmova. Pregled specifičnih vrsta tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana”, ecc...) e analisi di testi letterari. Analisi del linguaggio pubblicitario. Presentazione di film. Rassegna di specifiche tipologie testuali.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
2. usmeno sumirati tekstove 2. Produrre un testo orale;	Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana”, itd...). Analiza književnih tekstova. Analiza prospekata i plakata. Prezentacija filmova. Pregled specifičnih vrsta tekstova.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di

	Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana”, ecc...) e analisi di testi letterari. Analisi del linguaggio pubblicitario. Presentazione di film. Rassegna di specifiche tipologie testuali.	Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
3. prezentirati pojedina stajališta unutar diskusije 3. Enfatizzare le opinioni individuali nella discussione;	Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana”, itd...). Analiza književnih tekstova. Analiza prospekata i plakata. Prezentacija filmova. Pregled specifičnih vrsta tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana”, ecc...) e analisi di testi letterari. Analisi del linguaggio pubblicitario. Presentazione di film. Rassegna di specifiche tipologie testuali.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica
4. prikladno formulirati svoje razmišljanje 4. Esprimere correttamente il proprio pensiero;	Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana”, itd...). Analiza književnih tekstova. Analiza prospekata i plakata. Prezentacija filmova. Pregled specifičnih vrsta tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica

	Battana", ecc...) e analisi di testi letterari. Analisi del linguaggio pubblicitario. Presentazione di film. Rassegna di specifiche tipologie testuali.	attività potranno essere svolte in modalità telematica	
5. izraziti se jasnim tekstom. 5. Esprimersi in un testo chiaro.	Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica", „L'Espresso", „Panorama", „Il Corriere della Sera", „La Gazzetta dello Sport", „Il Sole24ore", „La Battana", itd...). Analiza književnih tekstova. Analiza prospekata i plakata. Prezentacija filmova. Pregled specifičnih vrsta tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica", „L'Espresso", „Panorama", „Il Corriere della Sera", „La Gazzetta dello Sport", „Il Sole 24ore", „La Battana", ecc...) e analisi di testi letterari. Analisi del linguaggio pubblicitario. Presentazione di film. Rassegna di specifiche tipologie testuali.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le attività potranno essere svolte in modalità telematica	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie * U slučaju prelaska kompletne nastave isključivo na online način, sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / Nel caso di passaggio completo alla didattica a distanza, tutte le verifiche del sapere potranno essere svolte anche in modalità telematica

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	**Talijanska povijest i kultura / Storia e cultura italiana**		
Studij	Preddiplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost Laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar	I		
Akademska godina	2020/2021		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Nastava online / Lezioni online: Petak / Venerdì, 17:00-18:30	**Broj sati učioničke nastave**	---
		Broj sati *online* nastave	30
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano		
Kabinet	F-514 (V kat/piano)		
Vrijeme za konzultacije (	četvrtak / giovedì 10.30-11.15 utorak/ martedì 11.00-11.45 (online) * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon	051/256-783		
E-mail	cggiuliano@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju	dr. sc. Ivan Jeličić, poslijedoktorand		
Kabinet	F-439 (IV kat/piano)		
Vrijeme za konzultacije	Nakon nastave i po dogovoru / Dopo le lezioni e su accordo		
Telefon			
e-mail	ivan.jelicic@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povijesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. (1, 2, 3)
Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomske krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija. (2, 3, 4)

Tramite lezioni e seminari, durante il corso verranno analizzati i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea, in particolare del Novecento. Ci si concentrerà soprattutto su fenomeni culturali, politici e sociali dell'Italia prima e dopo l'Unità avvenuta nell'Ottocento, nel periodo dell'Italia liberale a cavallo tra i due secoli, durante la Prima guerra mondiale e nel dopoguerra, durante la dittatura fascista e nella Repubblica italiana. (1, 2, 3)
Particolare attenzione sarà prestata all'analisi di movimenti intellettuali, artistici e politici in Italia del Novecento, dal fascismo alla democrazia, dalla crisi economica del dopoguerra ai successi economici del "miracolo italiano", dai movimenti politici degli anni Sessanta e Settanta del Novecento al crollo della prima Repubblica Italiana e Berlusconi. (2, 3, 4)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:
1. kritički interpretirati talijansku povijest i kulturu
2. objasniti mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga suvremenog društva.
3. prikladno formulirati svoj stav unutar diskusije;
4. kritički analizirati predložene teme.

A conclusione del corso e dopo aver adempiuto agli obblighi stabili, gli studenti saranno in grado di:

1. interpretare criticamente la storia e la cultura italiana
2. spiegare i meccanismi e le conseguenze di alcuni fenomeni culturali e politici della società contemporanea italiana
3. formulare opportunamente la propria posizione all'interno della discussione
4. analizzare criticamente gli argomenti proposti

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	X
Terenska nastava	**Laboratorijski rad**	**Mentorski rad**	**Ostalo**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	**0**
Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Valutazioni continuative – međuispit	1	**40**
Seminar / Seminario	0,5	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	0,5	**30**
UKUPNO	3	**100**

Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Per l'ammissione all'esame finale lo studente deve accumulare un numero corrispondente di punti:
- Durante il corso, lo studente può accumulare fino al 70% dei punti totali.
- All'esame finale lo studente può accumulare fino al 30% dei punti totali.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.
Il superamento dell’esame finale è un prerequisito necessario per la valutazione positiva finale.

Ukupna ocjena uspjeha:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.

Punteggio finale:

in base alla somma totale dei punti previsti per le attività svolte durante il corso e per l'esame finale, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

Alberto Banti, *Il Risorgimento italiano*, Einaudi, Torino, 2011 (odabrana poglavlja / capitoli scelti).
M. Isnenghi, *Storia d’Italia. I fatti e le percezioni dal Risorgimento alla società dello spettacolo*, Roma-Bari, Laterza, 2011 (odabrana poglavlja / capitoli scelti).
Emilio Gentile, *Il culto del littorio*, Laterza, Roma-Bari, 2009.
Renzo de Felice, *Il fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici*, Laterza, Roma, 2008 (odabrana poglavlja / capitoli scelti).
Paul Ginsborg, *Storia d'Italia (1943-1996). Famiglia, società, Stato,* Einaudi, Torino, 1998 (odabrana poglavlja / capitoli scelti).
Corrado Stajano (a cura di), *La cultura italiana del Novecento*, Laterza, Roma 1996 (odabrana poglavlja / capitoli scelti).

IZBORNA LITERATURA

Izborna literatura birat će se tijekom kolegija ovisno o interesu studenata za pojedine teme.

La bibliografia facoltativa sarà selezionata durante il corso in base all'interesse degli studenti per argomenti specifici

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

È previsto l'obbligo di frequenza per un minimo di 70% delle lezioni e dei seminari. La presenza sarà registrata dal docente. Gli studenti che superano il limite di assenze NON avranno il diritto di accesso all'esame finale e dovranno RIPETERE il corso. In caso di malattia, si è tenuti a esibire un certificato medico (entro due settimane dall'assenza). Gli studenti assenti sono tenuti ad aggiornarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e a contattare il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Nel corso della prima lezione gli studenti saranno informati sull'esecuzione del corso, gli obblighi pertinenti, le modalità e i termini di svolgimento.

Gli studenti ottengono il diritto al voto solo dopo l'adempimento degli obblighi previsti dal programma esecutivo.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via e-mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria**.**

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje / Modalità di valutazione di ogni singola attività:

Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Valutazioni continuative – verifica intermedia (40%) (1, 2, 4)

Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispit koji donosi maksimalno 40 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit do kraja semestra. Međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta che prevede un massimo di 40 punti. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte nella verifica intermedia. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della stessa entro la fine del semestre. La verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

Seminarski rad / Lavoro seminariale (30%) (1, 2, 3, 4):

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 30 bodova za seminarski rad (15 za pismeni dio i 15 za izlaganje).

Gli studenti sono tenuti a stendere un seminario su uno dei temi proposti.

I seminari saranno esposti a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

Il seminario deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per il seminario (15 per la versione scritta e 15 punti per l'esposizione).

Završni ispit / Esame finale (30%) (1, 2, 4)

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na pitanja vezana za teme obrađene tijekom semestra. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju te usvojenost gradiva.
Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima (10 x 3 = 30):

L'esame finale è previsto in forma orale e consiste in un colloquio con il docente su temi svolti durante il semestre. Per la valutazione finale si considera in particolar modo la padronanza linguistica nell'espressione orale e la padronanza della materia trattata.
Lo studente risponde a tre domande e può ottenere fino a un massimo di 30 punti distribuiti secondo i seguenti criteri (10 x 3 = 30):

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con considerevoli lacune

5-6 bodova/punti - prosječan s primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, s ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	05.02.2020 (10.00) 26.02.2020 (10.00)
Proljetni izvanredni	7.04.2021.
Ljetni	---
Jesenski izvanredni	02.09.2021 (10.00) 09.09.2021 (10.00)

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
1		Uvod u program: suvremena povijest i historiografija; granice nacionalne i međunarodne historiografije; povijest, mitovi i sjećanja. / Introduzione al programma: storia contemporanea e storiografia; i confini della storiografia nazionale e internazionale; storia, miti e memorie. Seminarske aktivnosti: upoznavanje s talijanskim novinama te suvremenim političkim i društvenim temama. Rad u grupama i podjela tema. Uvod u pisanje seminara. Norme citiranja. / Attività seminariali: introduzione ai quotidiani italiani e argomenti politici e sociali contemporanei. Lavoro di gruppo e divisione tematica. Introduzione alla scrittura di un seminario.

		Norme citazionali.
2		Talijanski Risorgimento: Mazzini, Cattaneo i Gioberti – tri vizije u usporedbi. / Risorgimento italiano: Mazzini, Cattaneo e Gioberti - tre visioni a confronto.
3		Problemi ujedinjene Italije. Analiza ustavnih akata i usporedba s američkom i francuskom tradicijom. / Problemi dell'Italia unita. Analisi degli atti costituzionali e confronto con le tradizioni americane e francesi.
4		Talijanska liberalna država; Giolittijevi kompromisi i kriza liberalne države. / Stato liberale italiano; I compromessi di Giolitti e la crisi dello stato liberale.
5		Mussolini od socijaliste do diktatora. Razvoj fašističke ideologije. Revolucija ili reakcija? / Mussolini dal socialista al dittatore. Lo sviluppo dell'ideologia fascista. Rivoluzione o reazione?
6		Stvaranje fašističke države. Antifašistički pokret u zemlji i inozemstvu. Manifest talijanskih fašista i antifašista. Benedetto Croce, Gaetano Salvemini, Carlo Rosselli, Antonio Gramsci. / Creazione dello stato fascista. Movimento antifascista in patria e all'estero. Manifesto fascista e antifascista. Benedetto Croce, Gaetano Salvemini, Carlo Rosselli, Antonio Gramsci.
7		Izlaganje seminara 1. / Esposizione dei seminari 1.
8		Međuispit. / Prova intermedia.
9		I. Talijanska republika. Ustavotvorna skupština. Rekonstrukcija, Marshallov plan. / La Prima Repubblica. L'Assemblea costituente. La ricostruzione e il piano Marshall.
10		Godine „ekonomskog čuda“. / Gli anni del miracolo economico.
11		Afirmacija konzumizma – strukturalni problemi 60-tih i 70-tih; geopolitičke strategije i pozicija Italije u Hladnom ratu. / Affermazione del consumismo - problemi strutturali degli anni '60 e '70; strategie geopolitiche e posizione dell'Italia nella Guerra fredda.
12		Izlaganje seminara 2. / Esposizione dei seminari 2.
13		Ispravak međuispita. / Recupero della prova intermedia.
14		Diskusija o suvremenom talijanskom društvu. Politika, ekonomija i kultura. / Discussione sulla società italiana contemporanea. Politica, economia e cultura.
15		Izlaganje seminara 3. / Esposizione dei seminari 3.

* Termini nastave dogovorit će se izravno sa studentima. / Gli orari delle lezioni verranno concordati direttamente con gli studenti.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. kritički interpretirati talijansku povijest i kulturu / interpretare criticamente la storia e la cultura italiana	• Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povijesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Lavoro frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. / Tramite lezioni e seminari, durante il corso verranno analizzati i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea, in particolare del Novecento. Ci si concentrerà soprattutto su fenomeni culturali, politici e sociali dell'Italia prima e dopo l'Unità avvenuta nell'Ottocento, nel periodo dell'Italia liberale a cavallo tra i due secoli, durante la Prima guerra mondiale e nel dopoguerra, durante la dittatura fascista e nella Repubblica italiana.		
2. objasniti mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga suvremenog društva / spiegare i meccanismi e le conseguenze di alcuni fenomeni culturali e politici della società contemporanea italiana	• Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povijesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. / Tramite lezioni e seminari, durante il corso verranno analizzati i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea, in particolare del Novecento. Ci si concentrerà soprattutto su fenomeni culturali, politici e sociali dell'Italia prima e dopo l'Unità avvenuta nell'Ottocento, nel periodo dell'Italia liberale a cavallo tra i due secoli, durante la Prima guerra mondiale e nel dopoguerra, durante la dittatura fascista e nella Repubblica italiana. • Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomske krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Lavoro frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija. / Particolare attenzione sarà prestata all'analisi di movimenti intellettuali, artistici e politici in Italia del Novecento, dal fascismo alla democrazia, dalla crisi economica del dopoguerra ai successi economici del "miracolo italiano", dai movimenti politici degli anni Sessanta e Settanta del Novecento al crollo della prima Repubblica Italiana e Berlusconi.		
3. prikladno formulirati svoj stav unutar diskusije / formulare opportunamente la propria posizione all'interno della discussione	• Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povijesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. / Tramite lezioni e seminari, durante il corso verranno analizzati i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea, in particolare del Novecento. Ci si concentrerà soprattutto su fenomeni culturali, politici e sociali dell'Italia prima e dopo l'Unità avvenuta nell'Ottocento, nel periodo dell'Italia liberale a cavallo tra i due secoli, durante la Prima guerra mondiale e nel dopoguerra, durante la dittatura fascista e nella Repubblica italiana. • Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomske krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog	Diskusija, Individualni rad, Seminarski radovi Dibattito Lavoro individuale Lavori seminariali	Seminarski rad Lavoro seminariale

	čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija. / Particolare attenzione sarà prestata all'analisi di movimenti intellettuali, artistici e politici in Italia del Novecento, dal fascismo alla democrazia, dalla crisi economica del dopoguerra ai successi economici del "miracolo italiano", dai movimenti politici degli anni Sessanta e Settanta del Novecento al crollo della prima Repubblica Italiana e Berlusconi.		
4. kritički analizirati predložene teme / analizzare criticamente gli argomenti proposti	• Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomske krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija. / Particolare attenzione sarà prestata all'analisi di movimenti intellettuali, artistici e politici in Italia del Novecento, dal fascismo alla democrazia, dalla crisi economica del dopoguerra ai successi economici del "miracolo italiano", dai movimenti politici degli anni Sessanta e Settanta del Novecento al crollo della prima Repubblica Italiana e Berlusconi.	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Lavoro frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	**Talijanski jezik 3 Lingua italiana 3**		
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	III		
Akademska godina / Anno accademico	2020/2021		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Srijeda/Mercoledì (predavaonica/aula 501) 11:10-11:50 (P) 11:50-12:30 / 12:45-13:25 (V) * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave / Ore di lezione in classe** **Broj sati *online* nastave / Ore di lezione *online***	45 0
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	**doc. dr. sc. Anna Rinaldin**		
Kabinet / Studio	F-449 (IV kat/piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 12.30-13.30 (online) Srijeda / Mercoledì 16-17 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono			
E-mail	anna.rinaldin@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	**Iva Peršić, mag.**		
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 15-16 (online) Srijeda / Mercoledì 10:30-11:15 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	051/265-789		
E-mail	iva.persic@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

- Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. (I1, I2, I5)
- Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. (I1, I2, I5)
- Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. / I pronomi nel caso dativo – pronomi accoppiati. (I5)
- Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a

svolgere una determinata azione. (I1-I3, I5)

- Prilozi i prijedlozi. / Preposizioni e avverbi. (I5)
- Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *correggere*, *correre*, *mettere*, *condurre*. (I3)
- Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti. (I2, I5)
- Čitanje i primjena gramatičkih pravila. / Lettura e applicazione delle regole grammaticali. (I5)
- Imperativ – primjena i uloga. / Il modo imperativo – uso e funzione. (I4)
- Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare. (I1-I3, I5)
- Razgovor (primjena pravila). / Conversazione (applicazione delle regole). (I5)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

I1. pravilno upotrebljavati kondicional / usare correttamente il modo condizionale
I2. pravilno upotrebljavati složena vremena / usare correttamente i tempi composti
I3. prepoznati i pravilno upotrebljavati obrađene nepravilne glagole / riconoscere e usare correttamente i verbi irregolari trattati a lezione
I4. pravilno upotrebljavati imperativ / usare correttamente il modo imperativo
I5. objasniti i primijeniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole) / spiegare e applicare le regole grammaticali base (relative ai modi verbali, al modo imperativo, ai pronomi al dativo e ai verbi irregolari)

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x") / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una "x")

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	**Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio**	**Mentorski rad / Mentorato**	**Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni	1,75	**10**
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia 1	0,6	**30**
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia 2	0,65	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	4	**100**

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA
BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. Dardano M., Trifone P., *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2006.
2. Daina E., Properzi T., *Grammatica, Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.
3. Sensini M., *Il sistema della lingua*, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010.

* Koristit će se samo dijelovi knjiga koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.
2. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.
3. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platformi za e-učenje *Merlin* i *Edmodo*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin* i *Edmodo*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platformi za e-učenje *Merlin* i *Edmodo*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin* i *Edmodo*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (10%)

(I1-I5)

Aktivnost / Attività – Lektira / Lettura d'obbligo:

Studenti su dužni tijekom semestra pročitati zadanu knjigu te o istoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se 5 bodova.

Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

Durante il semestre gli studenti devono leggere il libro assegnato e presentarlo. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato gli verranno sottratti 5 punti.

Modalità di valutazione: Lo studente può conseguire al massimo 10 punti per l'esposizione orale (o scritta) del libro letto.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (60%)

(I1-I5)

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene u oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

Završni ispit / Esame finale (30%)

(I1-I5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in facoltà, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski / Invernali	02.02.2021 / 26.02.2021 (11:00)
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	07.04.2021 (11:00)
Ljetni / Estive	-
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	02.09.2021 / 09.09.2021 (11:00)

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	**NAZIV TEME – učionička nastava / ARGOMENTO – didattica in classe**	**NAZIV TEME – *online* nastava / ARGOMENTO – didattica online**
07.10.2020 (P)	Presentazione del corso	
07.10.2020 (V)	Esercizi di ripasso: imperativo	
14.10.2020 (P)	Modo condizionale: presente e passato	
14.10.2020 (V)	Modo condizionale: presente e passato	
21.10.2020 (P)	Modo condizionale: usi e verbi irregolari	
21.10.2020 (V)	Modo condizionale: usi e verbi irregolari	
28.10.2020 (P)	Pronomi in caso dativo. Pronomi accoppiati	
28.10.2020 (V)	Pronomi in caso dativo. Pronomi accoppiati	
04.11.2020 (P)	Verbi modali	
04.11.2020 (V)	Verbi modali	
11.11.2020 (P)	Ripasso - preparazione per la I prova intermedia	
11.11.2020 (V)	**Prova intermedia #1**	
18.11.2020 (P)	Correzione della I prova intermedia	
18.11.2020 (V)	Esercizi di conversazione	
25.11.2020 (P)	Avverbi	
25.11.2020 (V)	Avverbi	
02.12.2020 (P)	Congiunzioni	
02.12.2020 (V)	Congiunzioni	
09.12.2020 (P)	Lettura d'obbligo	
09.12.2020 (V)	Esercizi – lavoro sul testo	
16.12.2020 (P)	Ripasso - preparazione per la II prova intermedia	
16.12.2020 (V)	**Prova intermedia #2**	
23.12.2020 (P)	Lettura d'obbligo	
23.12.2020 (V)	Correzione della II prova intermedia	
13.01.2021 (P)	Lettura d'obbligo	
13.01.2021 (V)	Esercizi di conversazione	
20.01.2021 (P)	Lettura d'obbligo	
20.01.2021 (V)	Esercizi – lavoro sul testo	
27.01.2021 (P)	Lettura d'obbligo	
27.01.2021 (V)	**Prova di recupero**	

* Nastava se neće održati 18. studenoga (državni praznik) – termin nadoknade dogovorit će se sa studentima. / Non si terranno lezioni il 18 novembre (festa nazionale) – il termine di recupero verrà concordato con gli studenti.

** U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	**SADRŽAJ / CONTENUTO**	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE**
I1. pravilno upotrebljavati kondicional / usare correttamente il modo condizionale	• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
I2. pravilno upotrebljavati složena vremena / usare correttamente i tempi composti	• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rasprava / Discussione • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica

	un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.		
I3. prepoznati i pravilno upotrebljavati obrađene nepravilne glagole / riconoscere e usare correttamente i verbi irregolari trattati a lezione	• Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *correggere*, *correre*, *mettere*, *condurre*. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rasprava / Discussione • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
I4. pravilno upotrebljavati imperativ / usare correttamente il modo imperativo	• Imperativ – primjena i uloga. / Il modo imperativo – uso e funzione.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
I5. objasniti i primijeniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole) / spiegare e applicare le regole grammaticali base (relative ai modi verbali, al modo imperativo, ai pronomi al dativo e ai verbi irregolari)	• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. • Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. • Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. / I pronomi nel caso dativo – pronomi accoppiati. • Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. • Prilozi i prijedlozi. / Preposizioni e avverbi. • Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti.	• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale • Rasprava / Discussione • Rad na tekstu / Lavoro sul testo • Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali • Praktični rad / Lavoro pratico * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica

	• Čitanje i primjena gramatičkih pravila. / Lettura e applicazione delle regole grammaticali. • Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare. • Razgovor (primjena pravila). / Conversazione (applicazione delle regole).		

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Titolo del corso	**Talijanska književnost 3 Letteratura italiana 3**		
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	III		
Akademska godina / Anno accademico	2020/ 2021		
Broj ECTS-a / CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Mercoledì / srijeda 8.40 –10:55 - 501 *U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave**	43
		Broj sati *online* nastave	2
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	**doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano**		
Kabinet / Studio	F-514 (V kat/piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	četvrtak / giovedì 10.30 –11.55 utorak/ martedì 11.00 -12.45 (online) *U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	265-784		
E-mail	cggiuliano@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	**dr. sc. Diego Sbacchi -seminario – lektor**		
Kabinet / Studio	436 (IV kat)		
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	*Termini se dogovaraju izravno sa studentima. Gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon/ Telefono	669-216		
E-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

- Pučki humanizam. Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, stvaranje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat. (1)
  L'umanesimo volgare. Il significato del concetto, la situazione politico-sociale, le corti, le signorie, la cultura, la creazione di un nuovo modello di intellettuale, il pubblico, le Accademie, la stampa, la concezione dell'uomo, misticismo e neoplatonismo, il trattato. (1)

- Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku. Predstavnici i djela: L. B. Alberti: Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece, A. Poliziano: Stanze, L. de' Medici: Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne, L. Pulci: Morgante, M. M. Boiardo:L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando, Leonardo da Vinci: Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti. Umjetnička i stilska obilježja. (1, 2, 3)
  La produzione letteraria in volgare. I rappresentanti e le opere: L. B. Alberti: Educazione fisica e morale dei fanciulli, A. Poliziano: Stanze, L. de' Medici: Canzone di Bacco e Arianna, L. Pulci: Morgante, M. M. Boiardo:L'Orlando Innamorato, Leonardo da Vinci: Scienza ed esperienza. Caratteristiche artistiche e stilistiche. (1, 2, 3)
- Renesansa. Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, pljačka Grada (sacco di Roma), talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski. (1)
  Il Rinascimento. I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam. (1)
- Pietro Bembo: o pitanju jezika - struktura traktata. Baldassar Castiglione i Dvoranin, Giovanni della Casa i Knjiga o skladnu ponašanju. Politička znanost i Niccolò Machiavelli: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. Il Principe/Vladar (1, 2, 3)
  Pietro Bembo e la questione della lingua – la struttura del trattato. Baldassar Castiglione e Il Cortegiano, Giovanni della Casa e Il Galateo. Il fondatore della scienza politica moderna, Niccolò Machiavelli e Il Principe. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia.. (1, 2, 3)
- Ludovico Ariosto. Vita, opere e pensiero. Satire. L'Orlando Furioso (1, 2, 3)
  Ludovico Ariosto. Život i djelo. Misli, Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando. (1, 2, 3)
- Protureformacija. Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. (1, 4)
  La Controriforma. Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno (1, 4)
- Torquato Tasso. Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem (1, 2, 3)
  Torquato Tasso. Vita, opere e pensiero, La Gerusalemme Liberata (1, 2, 3)
- Znanstveno-književna proza. Predstavnici: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. Svjetonazor. Paolo Sarpi i Tridentski koncil.. (1, 2, 3)
  La prosa scientifica: Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. La visione della vita. Paolo Sarpi e la sua Istoria del Concilio Tridentino (1, 2, 3)
- Barok. G.B.Marino i Adone / Adonis. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke (1, 2, 3)
  Il Barocco lettarario e G.B.Marino. L' Adone. Il virtuosismo e lo stile. (1, 2, 3)
- Arkadija. Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djelaLa Scienza nuova /Nova znanost (1, 2, 3)
  L'Arcadia. L' Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della Scienza (1, 2, 3)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. definirati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam)
2. identificirati činjenice o piscima i najvažnijim djelima
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana dell'umanesimo, del rinascimento e del barocco attraverso il suo sviluppo storico
2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso I testi medievali
3. analizzare la letteratura medi come un fenomeno specifico
4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x")

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X		X
Terenska nastava Uscite sul campo	**Laboratorijski rad Laboratorio**	**Mentorski rad Mentorato**	**Ostalo Altro**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	**1,5**	**10**
Kontinuirana provjera znanja 1	**0,5**	**20**
Kontinuirana provjera znanja 2	**0,5**	**25**
Seminarski rad	**0,5**	**15**
ZAVRŠNI ISPIT	**1**	**30**
UKUPNO	**4**	**100**

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: La scrittura e l'interpretazione.Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea.Tomo III, La letteratura umanistico rinascimentale 1380-1545, Palumbo editore, Palermo, 2008
2. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volume 2, Torino, Paravia, 1999.
3. PETRONIO G., MONTI S., NIGRO S., GUAGNINI E., La letteratura degli italiani (vol 2), Palermo, Palumbo, 1998.
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

IZBORNA LITERATURA

1. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
2. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 2., Bologna, Zanichelli, 2000.
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita o obrađenim književnim temama. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na pisanje ispravka međuispita do kraja semestra. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio positivo corrisponde al conseguimento del 50% dei punti di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario. L'inadempimento degli obblighi può comportare una riduzione dei punti o a ulteriori obblighi.

Međuispit / verifica intermedia:

1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):
Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: četiri zadataka prvi međuispit- pet zadataka drugi međuispit. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica quattro (4) la seconda cinque (5). È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica di recupero (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato la stessa.

2. Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. / Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario.
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. / Il lavoro seminariale va presentato in aula secondo le scadenze concordate.
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Obavezne su konzultacije u vezi literature. / Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod*, *razrada teme, zaključak, popis literature.*/Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito*: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*

Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 1500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga ne uzima se u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5. / Il lavoro seminariale

- va svolto in lingua italiana e deve contenere 1500 parole (si tollera solo il +/- 10%, i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) - Times New Roman 12, interlinea 1,5.
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. / Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti bibliografici.
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. / I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada. / Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

Važno je pridržavati se prethodno utvrđenih termina predaje seminarskih radova. / È importante rispettare

le scadenze previste per la consegna del lavoro seminariale.

3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4):

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
  Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

4. **Završni ispit (1, 2, 3, 4)** je usmeni ispit. **L'esame finale** è un esame orale
Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.
Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.
Završni ispit je usmeni ispit.
L'esame finale è un esame orale.
Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:
Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:
Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale.

Konačna ocjena: Voto finale:
Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.
Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in sede, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	2.02.2021. i 16.02.2021. u 9 h
Proljetni izvanredni	6.04.2021 u 9 h
Ljetni	18.06.2021. i 2.07.2021 u 9 h
Jesenski izvanredni	01.09.- 08.09.2021. u 9 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
7.10.2020	Introduzione al corso.	

	Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove.	
14.10.2020	L'Umanesimo: latino e volgare/Humanizam: latinski i pučki humanizam. La letteratura umanistica in volgare e i suoi caratteri/ Pučki humanizam i karakteristike I primi grandi scrittori in volgare: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece* **A. Poliziano**:*Stanze per la giostra* Prvi predstavnici pučkog humanizma. **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece* **A. Poliziano**: *Stanze per la giostra*	
21.10.2020	**Lorenzo de' Medici** e le opere: la politica culturale medicea e l'Umanesimo volgare. / **Lorenzo de'Medici** i djela: kulturalna politika u Firenci u doba vladavine familije Medici i pučki humanizam. **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne*. **Luigi Pulci**: la vita e le opere minori/ **Luigi Pulci**: život i djelo. **Luigi Pulci** *Il Morgante/ Il Morgante.* Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.	
28.10.2020	**Matteo Maria Boiardo**: le opere minori e *L'Orlando innamorato/* **Matteo Maria Boiardo**: manja književna djela i komunalno doba. Opće značajke. L'Umanesimo volgare nelle altre corti del centro-nord e a Napoli: il trattato e gli scritti tecnico-scientifici, il romanzo allegorico e sentimentale, il romanzo pastorale/Pučki humanizam u drugim gradovima sjeverne i srednje Italije i u Napulju: traktat i znanstvena proza, alegorički i sentimentalni roman, pastoralni roman. **Leonardo da Vinci**: *Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.*	
4.11.2020	**L'età del Rinascimento**: la crisi italiana, le invasioni straniere, la crisi economica, Riforma e Controriforma, il Rinascimento e la corte. **Doba Renesanse**: talijanska kriza, invazije, ekonomska kriza, reforma i protureformacija, Renesansa i dvorci.Il classicismo e i suoi generi. Pietro Bembo e la questione della lingua. Klasicizam i književne vrste. Pietro Bembo i problemi o jeziku.	
11.11.2020	Il trattato e **Baldassar Castiglione**. Il Cortegiano e il Rinascimento. **Giovanni della Casa** e Il Galateo. Traktat i **Baldassar Castiglione**. Djelo Il Cortegiano i Renesansa. **Giovanni della Casa** i Knjiga o skladnu ponašanju.	

	Il trattato politico e **Niccolò Machiavelli**: la vita, il pensiero e l'opera. Politička misao i **Niccolò Machiavelli**: život, misao i djelo.	
19.11.2020		*Il Principe* e la sua fortuna. Machiavelli e il pensiero storico. *Il Principe/Vladar*. Machiavelli i povijesna misao.
25.11.2020	**I. Verifica intermedia - I. Međuispit** Il poema calleresco e **Ludovico Ariosto**: vita e opere. *L'Orlando furioso.* Epski poem i **Ludovico Ariosto**: život i djelo. *L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.* .	
2.12.2020	**Lodovico Ariosto**: il pensiero, l'arte, lo stile e le opere minori. **Lodovico Ariosto**: život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Cloridano e Medoro, La pazzia di Orlando. Cloridano i Medoro, Orlandova ludost Il dramma pastorale. **L'età della Controriforma**. Manierismo e barocco. La cornice sociale, economica, politica e religiosa. Il Conciliodi Trento, l'Accademia della Crusca, la nascita del pensiero moderno, la prosa d'arte. **Protureformacija.** Manierizam Pastoralna drama. i barok**.** Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.Umjetnička proza. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara	
9.12.2020	**Torquato Tasso**: la vita e le opere. Il pensiero e le opere minori **Torquato Tasso**: život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. *La Gerusalemme liberata:* struttura, trama dell'opera, personaggi principali, temi fondamentali.*Canto I, Clorinda e Tancredi.* *Oslobođeni* Jeruzalem: struktura književnog djela, fabula, glavni likovi, teme. *I pjevanje, Klorinda i Tankredi.* Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.	
16.12.2020	**Lettura guidata.** **Lektira.** Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.	
13.01.2021	**La scienza e la letteratura scientifica**. Caratteristiche e produzione letteraria. Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. **Znanstveno-književna proza**. Predstavnici: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. La storiografia e Paolo Sarpi. *L'Istoria del Concilio Tridentino* Historiografija i Paolo Sarpi. *Tridentski koncil.* Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara	

20.01.2021	II. Verifica intermedia - II. Međuispit Gian Battista Marino: il pensiero e le opere. *L'Adone.* Gian Battista Marino: misao i djela *Adonis*. L'età dell'Arcadia. Il rinnovamento culturale, l'Accademia e i rappresentanti.Doba Arkadije. Svjetonazor, Akademija i predstavnici. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara	
27.12.2021	Gian Battista Vico: il pensiero, le opere e la cultura del suo tempo. L'attualità dell'opera *La scienza nova.* Gian Battista Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela *Nova znanost.*Recupero di una verifica. Ponavljanje jednog međuispita Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.	

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	**SADRŽAJ / CONTENUTO**	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE**
1. definirati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam	• **Pučki humanizam**. Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, stvaranje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat. / • **L'umanesimo volgare.** Il significato del concetto, la situazione politico-sociale, le corti, le signorie, la cultura, la creazione di un nuovo modello di intellettuale, il pubblico, le Accademie, la stampa, la concezione dell'uomo, misticismo e neoplatonismo, il trattato. • **Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.** Predstavnici i djela: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece*, **A.**	*** sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica** Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	*** sve će se provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica** Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

	Poliziano: *Stanze*, **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne*, **L. Pulci**: *Morgante,* **M. M. Boiardo**: *L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando*, **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.* Umjetnička i stilska obilježja. / • **La produzione letteraria in volgare.** I rappresentanti e le opere: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli,* **A. Poliziano**: *Stanze,* **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna,* **L. Pulci**: *Morgante,* **M. M. Boiardo**: *L'Orlando Innamorato,* **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza.* Caratteristiche artistiche e stilistiche. • **Renesansa.** Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, *pljačka Grada (sacco di Roma),* talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski. • **Il Rinascimento.** I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam. • **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. **Baldassar Castiglione** i *Dvoranin*, **Giovanni della Casa** i *Knjiga o skladnu ponašanju*. Politička znanost i **Niccolò Machiavelli**: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. *Il Principe/Vladar* • **Pietro Bembo** e la questione della lingua – la struttura del trattato.		

	Baldassar Castiglione e *Il Cortegiano,* **Giovanni della Casa** e *Il Galateo.* Il fondatore della scienza politica moderna, **Niccolò Machiavelli** e *Il Principe.* Vita, opere, ideologia e il concetto di storia. ▪ **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero. *Satire*. *L'Orlando Furioso* ▪ **Ludovico Ariosto**. Život i djelo. Misli, *Satire*. *L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.* ▪ **Protureformacija.** Marinizam i barok**.** Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. ▪ **La Controriforma.** Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno ▪ **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. *La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem* ▪ **Torquato Tasso.** Vita, opere e pensiero, *La Gerusalemme Liberata* ▪ **Znanstveno-književna proza**. Predstavnici: **Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** i **Tommaso Campanella**. Svjetonazor. **Paolo Sarpi** i Tridentski koncil.. ▪ **La prosa scientifica: Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** e **Tommaso Campanella.** La visione della vita. **Paolo Sarpi** e la sua *Istoria del Concilio Tridentino* ▪ **Barok**. **G.B.Marino** i *Adone / Adonis*. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke ▪. **Il Barocco lettarario e G.B.Marino.** L' *Adone.* Il virtuosismo e lo stile. ▪ **Arkadija**. Akademija, predstavnici (osnivači). **G.B.Vico**: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela *La Scienza nuova /Nova znanost*		

	▪ **L'Arcadia.** L' Accademia e i rappresentanti. **G.B.Vico:** la concezione della vita e l'opera. L'attualità della *Scienza*		
2. identificirati činjenice o piscima i najvažnijim djelima	• **Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.** Predstavnici i djela: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece*, **A. Poliziano**: *Stanze*, **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne*, **L. Pulci**: *Morgante,* **M. M. Boiardo**: *L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando*, **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.* Umjetnička i stilska obilježja. • **La produzione letteraria in volgare.** I rappresentanti e le opere: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli,* **A. Poliziano**: *Stanze,* **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna,* **L. Pulci**: *Morgante,* **M. M. Boiardo**: *L'Orlando Innamorato,* **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza.* Caratteristiche artistiche e stilistiche. • **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. **Baldassar Castiglione** i *Dvoranin*, **Giovanni della Casa** i *Knjiga o skladnu ponašanju*. Politička znanost i **Niccolò Machiavelli**: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. *Il Principe/Vladar* • **Pietro Bembo** e la questione della lingua – la struttura del trattato. **Baldassar Castiglione** e *Il Cortegiano,* **Giovanni della Casa** e *Il Galateo.* Il fondatore della scienza politica moderna, **Niccolò Machiavelli** e *Il Principe.* Vita, opere, ideologia e il concetto di storia. ▪ **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

	Satire. *L'Orlando Furioso* ▪ **Ludovico Ariosto**. Život i djelo. Misli, *Satire*. *L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.* ▪ **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. *La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem* ▪ **Torquato Tasso.** Vita, opere e pensiero, *La Gerusalemme Liberata* ▪ **Znanstveno-književna proza**. Predstavnici: **Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** i **Tommaso Campanella**. Svjetonazor. **Paolo Sarpi** i Tridentski koncil. ▪ **La prosa scientifica: Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** e **Tommaso Campanella.** La visione della vita. **Paolo Sarpi** e la sua *Istoria del Concilio Tridentino* ▪ **Barok**. **G.B.Marino** i *Adone / Adonis*. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke ▪. **Il Barocco lettarario e G.B.Marino.** L' *Adone.* Il virtuosismo e lo stile. ▪ **Arkadija**. Akademija, predstavnici (osnivači). **G.B.Vico**: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela *La Scienza nuova /Nova znanost* ▪ **L'Arcadia.** L' Accademia e i rappresentanti. **G.B.Vico:** la concezione della vita e l'opera. L'attualità della *Scienza*		
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela	• **Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.** Predstavnici i djela: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece*, **A. Poliziano**: *Stanze*, **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne*, **L. Pulci**: *Morgante,* **M. M. Boiardo**: *L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando*, **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.* Umjetnička i stilska obilježja.	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

	• **La produzione letteraria in volgare.** I rappresentanti e le opere: **L. B. Alberti**: *Educazione fisica e morale dei fanciulli,* **A. Poliziano**: *Stanze,* **L. de' Medici**: *Canzone di Bacco e Arianna,* **L. Pulci**: *Morgante,* **M. M. Boiardo**: *L'Orlando Innamorato,* **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza.* Caratteristiche artistiche e stilistiche • **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. **Baldassar Castiglione** i *Dvoranin*, **Giovanni della Casa** i *Knjiga o skladnu ponašanju*. Politička znanost i **Niccolò Machiavelli**: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. *Il Principe/Vladar* • **Pietro Bembo** e la questione della lingua – la struttura del trattato. **Baldassar Castiglione** e *Il Cortegiano,* **Giovanni della Casa** e *Il Galateo.* Il fondatore della scienza politica moderna, **Niccolò Machiavelli** e *Il Principe.* Vita, opere, ideologia e il concetto di storia. ▪ **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero. *Satire*. *L'Orlando Furioso* ▪ **Ludovico Ariosto**. Život i djelo. Misli, *Satire*. *L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.* ▪ **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. *La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem* ▪ **Torquato Tasso.** Vita, opere e pensiero, *La Gerusalemme Liberata* ▪ **Znanstveno-književna proza**. Predstavnici: **Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** i **Tommaso Campanella**. Svjetonazor. **Paolo Sarpi** i Tridentski koncil. ▪ **La prosa scientifica: Galileo Galilei**, **Giordano Bruno** e **Tommaso Campanella.** La visione della vita. **Paolo Sarpi** e la sua		

	Istoria del Concilio Tridentino ▪ **Barok**. **G.B.Marino** i *Adone / Adonis*. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke ▪. **Il Barocco lettarario e G.B.Marino.** L' *Adone.* Il virtuosismo e lo stile. ▪ **Arkadija**. Akademija, predstavnici (osnivači). **G.B.Vico**: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela *La Scienza nuova /Nova znanost* ▪ **L'Arcadia.** L' Accademia e i rappresentanti. **G.B.Vico:** la concezione della vita e l'opera. L'attualità della *Scienza*		
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti.	▪ **Protureformacija.** Marinizam i barok**.** Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. ▪ **La Controriforma.** Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	**Morfologija suvremenog talijanskog jezika Morfologia della lingua italiana contemporanea**		
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost		
Semestar / Semestre	I.		
Akademska godina / Anno accademico	2020/2021		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	srijeda/mercoledì 13.25-15.40 (predavaonica/aula 501) * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave / Ore di lezione in classe**	45
		Broj sati *online* nastave / Ore di lezione *online*	0
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Anna Rinaldin		
Kabinet / Studio	449 (IV piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 12.30-13.30 (online) Srijeda / Mercoledì 16-17 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono			
E-mail	anna.rinaldin@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

- Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche (1, 2, 3)
- Parti del discorso (1, 2, 3, 4)
- Parti variabili e invariabili del discorso (2, 4)
- La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti) (2, 3, 4)

- Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; (1, 2, 3)
- Vrste riječi; (1, 2, 3, 4)
- Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; (2, 4)
- Vrste složenica (2, 3, 4)
-

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

A conclusione del corso gli studenti avranno acquisito le seguenti competenze:
1. riconoscere i concetti base della morfologia

2. definire le parti del discorso e riconoscere la formazione delle parole nella lingua italiana
3. spiegare alcuni aspetti morfologici della lingua italiana
4. Consolidare le regole grammaticali

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti slijedeće kompetencije:
1. prepoznati temeljne pojmove morfologije
2. definirati vrste riječi, kategorije morfološkoga opisa riječi, te razaznati morfološki opis riječi u talijanskom jeziku
3. objasniti pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku
4. ustanoviti specifična gramatička pravila.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X			X
Terenska nastava / Uscite didattiche	**Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio**	**Mentorski rad / Mentorato**	**Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA
SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1,5	**10**
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0,75	**30**
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,75	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	4	**100**

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA

BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

Obvezna primarna literatura

1. M. Cortelazzo, *Italiano d'oggi*, Padova, Esedra, 2000.
2. T. De Mauro, *La fabbica delle parole. Il lessico e problemi di lessicologia,* Torino, UTET, 2005.
3. L. Renzi G. Salvi A. Cardinaletti, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, Il Mulino, 2001.
4. Maurizio Dardano, *Costruire parole. La morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 2009
5. Lo Duca M., *Creatività e regole: studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1990.
6. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009
7. Schipani F., *Io e la grammatica,* ed Hoepli, Milano, 2009.

(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Lo Duca M., *Creatività e regole: studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, il Mulino, 1990.
2. Luraghi S. Thornton A.M. Voghera M., Esercizi di linguistica, Carocci, Roma 2000.
3. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.
4. Schipani F., *Io e la grammatica,* Milano, Hoepli, 2009.
5. Renzi L. Salvi G. Cardinaletti A., *Grande grammatica italiana di consultazione*, il Mulino, Bologna, 2001.
6. Thornton A. M., *Morfologia*, Carocci, Roma 2005.
7. G. Salvi L. Vanelli, *Nuova grammatica italiana*, Bologna, il Mulino, 2004.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza).

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platformi za e-učenje *Merlin* i *Edmodo*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin* i *Edmodo*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platformi za e-učenje *Merlin* i *Edmodo*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin* i *Edmodo*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%) (1, 2, 3, 4): uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente o l'assistente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze durante le lezioni (max 10

punti).

KONTINUIRANA PROVJERA (60%) (1, 2, 3, 4): Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra. (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve međuispite. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit jednog međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre.

Završni ispit / Esame finale (30%) (I1-I5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in facoltà, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	02.02.21 i 26.02.21 u 11 sati
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	7.04.21 u 11 sati
Ljetni / Estive	-
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	02. 09.21, 9.09.21 u 11 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME – učionička nastava / ARGOMENTO – didattica in classe	NAZIV TEME – *online* nastava / ARGOMENTO – didattica online
7.10.20 (P+V)	1.Presentazione del corso e verifica delle abilità linguistiche dei corsisti. Le categorie grammaticali	
14.10.20 (P+V)	2. Parola, lessema, omonimia Le parti del discorso. Parti variabili e parti invariabili.	
21.10.20 (P+V)	3. Morfemi, morfi, allomorfi; tipi di morfi Flessione	

28.10.20 (P+V)	4.Morfologia nominale: il sostantivo e l'aggettivo	
4.11.20 (P+V)	5.Il verbo: le quattro coniugazioni – 1 Forme regolari	
11.11.20 (P+V)	6.Il verbo: le quattro coniugazioni -2 Forme irregolari	
18.11.20 (P+V)	7. **Verifica intermedia I**	
25.11.20 (P+V)	*8.* Il sistema verbale italiano Tempi e modi verbali	
2.12.20 (P+V)	9. Le parti invariabili (preposizioni, congiunzioni, avverbi).	
9.12.20 (P+V)	10. La formazione delle parole 1: Prefissazione	
16.12.20 (P+V)	11. La formazione delle parole 2: Suffissazione La formazione delle parole 3: Composizione	
23.12.20 (P+V)	12. Derivati e composti nell'italiano contemporaneo Produttività e neologismi	
13.1.21 (P+V)	13. ***II. Međuispit – Verifica intermedia II***	
20.1.21 (P+V)	14. Preparazione alla prova orale	
27.1.21 (P+V)	*15.* ***Popravni Međuispit – Verifica di recupero***	

* Nastava se neće održati 18. studenoga (državni praznik) – termin nadoknade dogovorit će se sa studentima. / Non si terranno lezioni il 18 novembre (festa nazionale) – il termine di recupero verrà concordato con gli studenti.
** U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. riconoscere i concetti base della morfologia 1. prepoznati temeljne pojmove morfologije	Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; Vrste riječi	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
2. definire le parti del discorso e riconoscere la formazione delle parole nella lingua italiana 2. definirati vrste riječi, kategorije morfološkoga opisa riječi, te razaznati morfološki opis riječi u	Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso Parti variabili e invariabili del discorso La formazione delle parole:	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità

talijanskom jeziku	derivati e alterati; la composizione (nomi composti) Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; Vrste riječi; Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; Vrste složenica	Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	telematica
3. spiegare alcuni aspetti morfologici della lingua italiana 3. objasniti pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku	Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti) Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; Vrste riječi; Vrste složenica	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
4. Consolidare le regole grammaticali 4. ustanoviti specifična gramatička pravila	Parti del discorso Parti variabili e invariabili del discorso La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti) Vrste riječi; Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; Vrste složenica	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Retorika (Retorica)		
Studij	Preddiplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost		
Semestar	Zimski semestar		
Akademska godina	2020./2021.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15 P + 15S + 0 V		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave		**Broj sati učioničke nastave**	0
		Broj sati *online* nastave	30
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	nastava se izvodi na talijanskom jeziku		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Luca Malatesti		
Kabinet	422/IV		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom i petkom, 10:00-12:30 i po dogovoru emailom		
Telefon	(051) 265 650		
e-mail	lmalatesti@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju			
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

Cilj kolegija je osposobiti studente za kritičko čitanje akademski tekstova i pisanje koherentnih, jasnih, konciznih, uvjerljivih te argumentiranih radova.

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će moći:

Čitanje

1. primijeniti alate neformalne logike za otkrivanje, analizu i ekspoziciju argumenata prilikom rješavanja debata.
2. ocijeniti valjanost (dovode li premise logički do zaključka) i pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).

Pisanje

3. objasniti funkciju i ulogu paragrafa u sklopu cjelovitog rada.
4. primijeniti akademske konvencije za citiranje, parafraziranje, referiranje, pisanje bibliografije i izbjegavanje plagiranja.
5. napisati rad koji ima sljedeću strukturu: uvod, opisni dio, argumentacijski dio i zaključak.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	x		
Terenska nastava	**Laboratorijski rad**	**Mentorski rad**	**Ostalo**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	**UDIO U ECTS BODOVIMA**		**MAX BROJ BODOVA**
Pohađanje nastave	1		
Kontinuirana provjera znanja 1	1		**50%**
Kontinuirana provjera znanja 2	1		**50%**
ZAVRŠNI ISPIT	0		**0**
UKUPNO	3		**100%**

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Santambrogio M., 2006 *Manuale di scrittura (non creativa*), Roma-Bari, Laterza. (Capitoli scelti)
2. Walton, D. 2008. *Informal Logic. A Pragmatic Approach*. Cambridge. Cambridge University Press. (Passi riassunti e tradotti in italiano nelle dispense del corso)

IZBORNA LITERATURA

1. Antologia di brevi passi tratti dalla saggistica italiana fornita dall'insegnante per le attività pratiche.
2. Letteratura concordata con il docente per scrivere il saggio argomentativo.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Elektronička posta. Studenti moraju koristiti i redovito provjeravati službenu fakultetsku studentsku e-mail adresu.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Elektronička posta

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Pismeni

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se

intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	1. 4.2. 2021. 2. 26.2. 2021 1 i.2 14h
Proljetni izvanredni	1. 9.4.2021. 14h
Ljetni	1. 17.6. 2021. 2. 2.7. 2021. 1. i 2. 14h
Jesenski izvanredni	1. 2.9. 2021. 2. 10.9. 2021. 1. i .2. 14h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
09.10.		Il saggio accademico argomentativo e la scrittura persuasiva. Il contesto persuasivo.
16.10.		Il problema, la tesi principale e l'argomentazione.
23.10		Leggere per argomentare.
30.10.		Logica formale e logica informale I. Tipi di argomentazioni valide.
6.11.		La citazione e la parafrasi. Laboratorio di scrittura persuasiva I.
13.11.		Logica formale e logica informale II. Tipi di argomentazioni valide. II
20.11.		Laboratorio di scrittura persuasiva
27.11.		Retorica e fallacie formali e informali
4.12.		Primo esame
11.12.		La macrostruttura del testo persuasivo. Introduzione, corpo del testo, conclusione.
18.12.		La microstruttura del testo persuasivo. Il paragrafo.
8.01.2021.		La forma e lo stile: chiarezza, concisione e accuratezza.
15.01.		Valutazione di un testo persuasivo
22.01.		Secondo esame
29.01.		Presentazione dei saggi

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. primijeniti alate neformalne logike za otkrivanje, analizu i ekspoziciju argumenata prilikom rješavanja problema 2. ocijeniti valjanost (dovode li premise logički do zaključka) i	Čitanje: identifikacija problema, teorija argumenta Čitanje: formuliranje i parafraziranje argumenta. Čitanje i pisanje: temeljno formuliranje	● Predavanje ● Rad na tekstu ● individualni rad	Pismeni ispit 1 ● Pismeni ispit 2 ZAVRŠNI ISPIT

pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).	argumenta. Formalne i retoričke greške.		
napisati rad koji ima sljedeću strukturu: uvod, opisni dio, argumentacijski dio i zaključak.	Stil: tečnost, jednostavnost, jasnoća i strogost	• Predavanje • Rad na tekstu • Individualni rad • Grupni rad u nastavi	
objasniti funkciju i ulogu paragrafa u sklopu cjelovitog rada.	Struktura rada i struktura paragrafa		
primijeniti akademske konvencije za citiranje, parafraziranje, referiranje, pisanje bibliografije i izbjegavanje plagiranja.	čitanje i pisanje: temeljno formuliranje argumenta, parafraziranje, citiranje i bibliografija	• Predavanje • Rad na tekstu • Individualni rad Grupni rad	

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	**Talijanski jezik 5 Lingua italiana 5**		
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	V.		
Akademska godina / Anno accademico	2020/2021		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15 + 0 + 30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	P: Utorac/Martedì 11.50-12.30 (predavaonica/aula 403) V: Utorac/Martedì 12.30-13.50 (predavaonica/aula 403) * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave / Ore di lezione in classe** **Broj sati *online* nastave / Ore di lezione *online***	45 0
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Anna Rinaldin		
Kabinet / Studio	449 (IV piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 12.30-13.30 (online) Srijeda / Mercoledì 16-17 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono			
E-mail	anna.rinaldin@uniri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	**dr. sc. Diego Sbacchi -seminario – lektor**		
Kabinet / Studio	436 (IV kat)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	*Termini se dogovaraju izravno sa studentima. Gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	669-216		
E-mail			
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO			
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO			

- Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; (2, 4, 7)
- *Modi indefiniti – Participio, Infinito, Gerundio* – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; (1, 3, 4, 7)
- Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „*complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...”* itd. Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna / Frasi semplici e complesse. Le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi “complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.” Le funzioni – leggere il testo e riconoscere le funzioni dei vari complementi; (4, 7)
- Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata; (2, 4, 5, 7)
- Prijevod – uloga rečenice i oblici / Traduzione – la funzione di frasi e forme; (6, 7)
- Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere*. (1, 3, 4, 7)
-

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:
1. pravilno upotrijebiti načine
2. modificirati upravni u neupravni govor i obrnuto
3. prepoznati oblike u rečenici
4. ustanoviti osnovna gramatička pravila (upotrijebiti neodređene načine, nepravilne glagole, jednostavnu rečenicu – jednostavnu proširenu rečenicu, te dopune u raznim oblicima)
5. razaznati odnose između glavne rečenice i sporednih rečenica
6. primijeniti prijevodne vještine (rečenica i oblika)
7. proširiti gramatičko znanje kao i demonstrirati to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di sviluppare le seguenti competenze:
1. usare correttamente i modi verbali
2. trasformare il discorso diretto in discorso indiretto e viceversa
3. riconoscere le forme di una frase
4. determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo)
5. comprendere le relazioni tra frasi principali e frasi subordinate
6. applicare la competenza d traduzione (di frasi e forme)
7. ampliare la conoscenza grammaticale e dimostrare questa conoscenza nella comunicazione orale e scritta.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	**Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio**	**Mentorski rad / Mentorato**	**Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni	1,75	**10**
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia 1	0,6	**30**
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia 2	0,65	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	4	**100**

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. AAVV, *Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole*, Bologna, Il Mulino, 1995.
2. Bernacchi E., *Comunicare riflettere comunicare: grammatica della lingua italiana*, Milano, Minerva italica, 1995.
3. Sensini M., *Il sistema della lingua, Grammatica,* Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010.

(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Campagnoli P., Grimaldi G*., Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.
2. Daina E., Properzi T., *Grammatica- Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.
3. Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed., Napoli 1992.
4. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.
5. Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.
6. G. Patota, *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano, Garzanti, 2006.
7. M. Sensini, *Lo spazio linguistico. A. La riflessione sulla lingua* (vol. 1); *B. La pratica testuale* (vol. 2), Milano, Mondadori scuola, 2005.
8. Paola Italia, *Scrivere all'università. Manuale pratico con esercizi e antologia di testi*, Milano, Mondadori Education, 2006.
9. F. Rossi, F. Ruggiano, *Scrivere in italiano. Dalla pratica alla teoria*, Roma, Carocci, 2013.
10. L. Cignetti, S. Fornara, *Il piacere di scrivere. Guida all'italiano del terzo millennio*, Roma, Carocci, 2014.
11. V. Coletti, *Grammatica dell'italiano adulto*, Bologna, il Mulino, 2015.
12. L. Renzi, *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna, il Mulino, 2012.
13. A. De Giuli, C. Guastalla, C.M. Taddeo, *Nuovo Magari*, *corso di lingua e cultura italiana di livello intermedio e avanzato*, Firenze, Alma Edizioni, 2013.
14. Dizionario italiano-croato / croato-italiano – Talijansko-hrvatski / Hrvatsko-talijanski rječnik.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom i platformi za e-učenje, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku, te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila i platformi za e-učenje.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e tramite le piattaforme di e-learning e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (10%)

(I1-I5)

Aktivnost / Attività:

Uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente o l'assistente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti).

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (60%)

(I1-I5)

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene u oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

Završni ispit / Esame finale (30%)

(I1-I5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatičkih pojmova obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in facoltà, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	02.02.21 i 26.02.21 u 11 sati
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	7.04.21 u 11 sati
Ljetni / Estive	-
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	02. 09.21, 9.09.21 u 11 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME – učionička nastava / ARGOMENTO – didattica in classe	NAZIV TEME – *online* nastava / ARGOMENTO – didattica online
6.10.20 P	1. Presentazione del corso	
6.10.20 V	Esercizi di ripasso	
13.10.20 P	2. Forma riflessiva e forma spersonalizzante: il *si*.	
13.10.20 V	Forma riflessiva e forma spersonalizzante: il *si.*	
20.10.20 P	3. Pronomi combinati.	
20.10.20 V	Pronomi combinati.	
27.10.20 P	4. *Che* congiunzione e pronome relativo. Pronomi relativi doppi.	
27.10.20 V	*Che* congiunzione e pronome relativo. Pronomi relativi doppi.	
3.11.20 P	5. Frasi semplici e complesse	
3.11.20 V	Frasi semplici e complesse.	
10.11.20 P	6. Congiuntivo passato e trapassato.	
10.11.20 V	Congiuntivo passato e trapassato.	
17.11.20 P	7. Discorso diretto	
17. 11.20 V	Discorso diretto	
24.11.20 P	**8. I prova intermedia**	
24.11.20 V	Ripasso	
1.12.20 P	9. Verbi pronominali	

1.12.20 V	Esercizi	
8.12.20 P	10. Futuro per la narrazione di eventi passati; condizionale passato.	
8.12.20 V	Futuro per la narrazione di eventi passati; condizionale passato.	
15.12.20 P	11. La forma passiva e la dislocazione a sinistra.	
15.12.20 V	La forma passiva e la dislocazione a sinistra.	
22.12.20 P	12. I modi indefiniti: infinito, participio, gerundio.	
22.12.20 V	I modi indefiniti: infinito, participio, gerundio.	
12.1.21 P	**13. II prova intermedia**	
12.1.21 V	Ripasso.	
19.1.21 P	14. Correzione prova. Preparazione alla prova orale	
19.1.21 V	Ripasso.	
26.1.21 P	15.**Prova di recupero**	
26.1.21 V	Ripasso	

* Termini *online* nastave dogovorit će se izravno sa studentima. / Gli orari delle lezioni *online* verranno concordati direttamente con gli studenti.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. pravilno upotrijebiti načine 1. usare correttamente i modi verbali	*Modi indefiniti – Participio, Infinito, Gerundio* – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere*.	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
2. modificirati upravni u neupravni govor i obrnuto 2. trasformare il discorso diretto in discorso indiretto e viceversa	Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata;	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
3. prepoznati oblike u rečenici	*Modi indefiniti – Participio, Infinito,*	Predavanje,	Međuispit

3. riconoscere le forme di una frase	*Gerundio* – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere*.	Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
4. ustanoviti osnovna gramatička pravila (upotrijebiti neodređene načine, nepravilne glagole, jednostavnu rečenicu – jednostavnu proširenu rečenicu, te dopune u raznim oblicima) 4. determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo)	Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; *Modi indefiniti – Participio, Infinito, Gerundio* – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „*complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...”* itd. Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna / Frasi semplici e complesse. Le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi “complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.” Le funzioni – leggere il testo e riconoscere le funzioni dei vari complementi; Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata; Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere*.	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
5. razaznati odnose između glavne rečenice i sporednih rečenica 5. comprendere le relazioni tra frasi principali e frasi subordinate	Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata;	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica

		* sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	
6. primijeniti prijevodne vještine (rečenica i oblika) 6. applicare la competenza d traduzione (di frasi e forme)	Prijevod – uloga rečenice i oblici / Traduzione – la funzione di frasi e forme;	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica
7. proširiti gramatičko znanje kao i demonstrirati to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji 7. ampliare la conoscenza grammaticale e dimostrare questa conoscenza nella comunicazione orale e scritta	Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; *Modi indefiniti – Participio, Infinito, Gerundio* – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „*complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...”* itd. Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna / Frasi semplici e complesse. Le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi “complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.” Le funzioni – leggere il testo e riconoscere le funzioni dei vari complementi; Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata; Prijevod – uloga rečenice i oblici / Traduzione – la funzione di frasi e forme; Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: *salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere*.	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Titolo del corso	**Suvremena talijanska književnost XX. st. Letteratura italiana contemporanea**		
Studij / Corso di laurea	**Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost** Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	V.		
Akademska godina / Anno accademico	2020./ 2021.		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	5		
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	30+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Utorak / Martedì 9.35– 11.50 - 403 * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti	**Broj sati učioničke nastave / Ore di lezione in classe** **Broj sati *online* nastave / Ore di lezione *online***	45 0
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	**Izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković**		
Kabinet / Studio	514		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	utorak/ martedì 12.00 -12.45 četvrtak / giovedì 8.00 – 8.45 Online * U slučaju nastave u online okruženju, termini se dogovaraju izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	265-783		
E-mail	gmazzieri@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratorl	**Dr.sc. Diego Sbacchi -seminario**		
Kabinet / Studio	436 (IV kat)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	* Termini se dogovaraju izravno sa studentima. / gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	669-216		
E-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

- **Dekadentizam**: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. / Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo (1, 2, 4)
- **Gabriele D'Annunzio**: život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria (2, 3)
- **Giovanni Pascoli**: život, ideologija, poetika, djela: *Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija.*- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: *Myricae,* Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio (2, 3)
- **Giolittijevo doba**: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce. – **L'età giolittiana**: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), la critica e Benedetto Croce (1, 2, 4)

- **Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo**: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. *La coscienza di Zeno/Zenova svijest.* – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. *La coscienza di Zeno* (2, 3)
- **Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello**: život, ideologija, poetika, *Humorizam,* prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l' ideologia, la poetica dell'*umorismo*,l'attività narrativa e teatrale. (2, 3)
- **Poezija:** sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi (2, 3)
- **Fašizam**: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria.* **Il fascismo**: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste*(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria*) (1, 2, 4)
- **Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (**poetika, zbirke**), Eugenio Montale (**poetika, zbirke**). Hermetizam (**il correlativo oggettivo**). La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (**poetica, raccolte**), Eugenio Montale (**poetica, raccolte**). L'ermetismo** (terminologia e caratteristiche). (2, 3)
- **Umberto Saba.** Poetika i *Kanconijer.*- la poetica e il *Canzoniere* (2, 3)
- **Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-.** (2, 3)
- **Prozno i dramsko stvaralaštvo***:* teatar*, laka proza.* Attività narrativa e teatrale. (2, 4)
- **Neorealizam:** povijesni okvir**,** književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. **Il neorealismo**: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: **Cesare Pavese***: Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; **Elio Vittorini**: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; **Alberto Moravia**: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; **Carlo Levi**: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; **Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani**: *Vrt obitelji Finzi-Contini*- Il giardino dei Finzi Contini (1, 2, 3, 4)
- **Angažirana umjetnost**, A. Gramsci i *Politecnico*- L'impegno: A. Gramsci e il *Politecnico.* (2, 3)
- Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette.* Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta.* Luchino Visconti*: Gepard- Il gattopardo* (2, 3)
- **Konzumistička kultura i potrošačko društvo**. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. **Teatar u drugoj polovici XX.st**.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento (1, 2, 4)
- **Neoeksperimentalizam i neoavangarda**: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. **Lo sperimentalismo e le neoavanguardie**: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia,il gruppo 63. **Pier Paolo Pasolini** (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); **Italo Calvino** (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); **Carlo Emilio Gadda** i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. (1, 2, 3, 4)
- **Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi pripovjedači s kraja XX. st.** la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). (2, 3)
- **Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj**: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato (1, 2, 3, 4)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. objasniti povijesne okvire razvoja talijanske književnosti XX. st.
2. sumirati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st.
3. kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st.
4. opisati talijansku književnost XX. st.u kontekstu ostalih europskih književnosti.

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico
2. interpretare lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso I testi novecenteschi

3. comprendere la letteratura novecentesco come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo
4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x")
MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una "x")

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x	x	
Terenska nastava Uscite sul campo	**Laboratorijski rad Laboratorio**	**Mentorski rad Mentorato**	**Ostalo Altro**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA
VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1.5	**0**
Aktivnost na nastavi / Attività Lektira / lettura	0.5	**10**
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	1	**30**
Kontinuirana provjera znanja 2 (seminar) Valutazioni del sapere 2 -	1	**30**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	5	**100**

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA/ VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1.GUGLIELMINO S., *Guida al Novecento*, Principato editore, Milano, 2011.
2. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione.Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo II e III, L'età dell'imperialismo e le avanguardie. Dal Fascismo ad oggi: Ermetismo, Neorealismo, Nuove avanguardie e postmoderno ,1903 ad oggi),* Palumbo editore, Palermo, 2008
3.PETRONIO G., STORTI ABATE A., BENUSSI C., *La letteratura degli italiani* (vol IV), Palermo, Palumbo, 1998.

4. PETRONIO G., MARANDO A., *Letteratura e società. Storia e antologia della letteratura italiana* (vol. 3b), Palermo, Palumbo, 2004.
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

1. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 3/2A-3/2B,* Torino, Paravia, 1999.
2. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
3. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – *Alla scoperta della letteratura italiana*. Antologia 3. Dalla fine dell'Ottocento alla fine del Novecento, Bologna, Zanichelli, 2000.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segretreia

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta dedicata agli argomenti letterari. Prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% della verifica. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti pismeni međuispit. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama.

Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Valutazione del sapere verifica intermedia: (1, 2, 3, 4)

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.
Međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 30 bodova.
La verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. La verifica intermedia porta un massimo di 30 punti.

Pristup popravku međuispita - Recupero della verifica intermedia

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.
Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

Aktivnost /Attività – Lektira/ Lettura d'obbligo (3)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima.Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
  Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

. **Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere (2, 3, 4)**

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.
  Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
  Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
  Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod*, *razrada teme, zaključak, popis literature.*
  Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito*: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 4500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 4500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.
  Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema predhodno utvrđenom kalendaru. Datum izlaganja je utvrđen kalendarom. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.
  I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prestabilita per la consegna. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada.
  Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

Završni ispit / L'esame finale (1, 2, 3, 4)
Završni ispit je usmeni ispit.
L'esame finale è un esame orale.
Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 0,60 ECTS:
Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda - zadovoljava minimalne kriterijume– risponde a criteri minimi
3-4 boda - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
5-6 bodova - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
7-8 bodova - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
9-10 bodova - izuzetan odgovor – risposta ottima

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:
Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena. Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale.

Konačna ocjena: Voto finale:
Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.
L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in sede, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! **Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!**	
ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski – Invernale	04.02..2021. i 18.02.2021. - 8.00
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	08.04.2021. u 13
Ljetni - Estiva	
Jesenski izvanredni Autunnale-straordinaria	02.09.- 09.09.2021. - 8.00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DANA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
13.10.2020.	• Introduzione. Uvod u program I uvod u seminarske radove / Introduzione al lavoro seminariale • **Dekadentizam**: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. • Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo • **Gabriele D'Annunzio**: život, ideologija, književno stvaralaštvo. - vita ideologia, produzione letteraria
20.10.2020.	• **Giolittijevo doba**: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce. • **L'età giolittiana**: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), la critica e Benedetto Croce • Lettura testo novecentesco. • Čitanje
27.10.2020.	• **Giovanni Pascoli**: život, ideologija, poetika, djela: *Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija.* • **Poezija:** sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. • **Giovanni Pascoli**- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: *Myricae,* Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio • I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi
3.11.2020.	• **Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello**: život, ideologija, poetika, *Humorizam,* prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – • **La produzione teatrale e Luigi Pirandello**: la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'*umorismo*, l'attività narrativa e teatrale. Lettura testo novecentesco.
10.11.2020.	• **Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo**: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. *La coscienza di Zeno/Zenova svijest*. • **La prodzuzione narrativa e Italo Svevo–** la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. *La coscienza di Zeno*

	• Lettura testo novecentesco. – Čitanje
17.11.2020.	• **Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (**poetika, zbirke**), Hermetizam (**il correlativo oggettivo**). L'ermetismo** (terminologia e caratteristiche). • **La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (**poetica, raccolte**)** • **Fašizam**: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria.* **Il fascismo**: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria*), • **Predaja seminara- Consegna di tutti i seminari** - Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
24.11.2020.	• **Eugenio Montale (**poetika, zbirke**). Eugenio Montale (**poetica, raccolte**).** • **Umberto Saba.** Poetika i *Canconijer*- la poetica e il *Canzoniere* • Čitanje - Lettura testo novecentesco. • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
1.12.2020.	• **Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-.** • **Izlaganje/analiza lektire- Esposizione/ o verifica scritta della lettura de *Il fu Mattia Pascal* di Luigi Pirandello** • **Prozno i dramsko stvaralaštvo***:* teatar*, laka proza.* Attività narrativa e teatrale • Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
08.12.2020.	• **Neorealizam:** povijesni okvir**,** književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. **Il neorealismo**: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. • Pisci i djela: / Autori e opere: **Cesare Pavese***: Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; **Elio Vittorini**: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; • Izlaganje seminara- Esposizione del seminario
15.12.2020.	• **Međuispit – Verifica intermedia**
22.12.2020.	• **Alberto Moravia**: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; **Carlo Levi**: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; **Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani**: *Vrt obitelji Finzi-Contini-* Il giardino dei Finzi Contini. Izlaganje seminara- Esposizione del seminario
12.01.2020.	• **Angažirana umjetnost**, A. Gramsci i *Politecnico. - L'impegno: A. Gramsci e il Politecnico.* • Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette.* Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta.* Luchino Visconti*: Gepard- Il gattopardo* • **Neoeksperimentalizam i neoavangarda**: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. **Lo sperimentalismo e le neoavanguardie**: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il Gruppo 63. **Pier Paolo Pasolini** (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); **Italo Calvino** (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); **Carlo Emilio Gadda** i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. **Umberto Eco, Antonio Tabucchi** • Izlaganje seminara- Esposizione del seminario
19.01.2021.	• **Ispravak međuispita** • **Recupero della verifica** • Izlaganje seminara- Esposizione del seminario
26.01.2021.	• **Mladi pripovjedači s kraja XX. st.** la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). • **Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj**: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità

	Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. • **Konzumistička kultura i potrošačko društvo**. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. **Teatar u drugoj polovici XX.st**.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento • Izlaganje seminara- Esposizione del seminario

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE **COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI**			
ISHODI UČENJA **OBIETTIVI DIDATTICI**	**SADRŽAJ** CONTENUTO	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)** **ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA** **METODI DI VALUTAZIONE**
1. objasniti povijesne okvire razvoja talijanske književnosti XX. st. 1. spiegare la letteratura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico	Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (*La Voce, il Regno, il Leonardo,*	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività	Međuispit Usmeni ispit Verifica intermedia Esame orale

	Lacerba, L'Unità), la critica e Benedetto Croce Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria.* Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste*(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria*) Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese*: Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; Elio Vittorini: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; Alberto Moravia: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; Carlo Levi: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: *Vrt obitelji Finzi-Contini*- Il giardino dei Finzi Contini Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia,il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac	potranno essere svolte anche nella modalità telematica	

	i A.M. Mori, Mario Schiavato		
2. sumirati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st. 2. interpretare lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso I testi novecenteschi	Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo Gabriele D'Annunzio: život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria Giovanni Pascoli: život, ideologija, poetika, djela: *Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija*.- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: *Myricae,* Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio) Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), la critica e Benedetto Croce Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. *La coscienza di Zeno/Zenova svijest*. – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. *La coscienza di Zeno* Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello: život, ideologija, poetika, *Humorizam,* prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'*umorismo*, l'attività narrativa e teatrale. Poezija: sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria.* Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria*) Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). Hermetizam (il correlativo oggettivo). La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte), Eugenio Montale (poetica, raccolte). L'ermetismo (terminologia e caratteristiche). Umberto Saba. Poetika i *Kanconijer*.- la poetica e il *Canzoniere*	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

	Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-. Prozno i dramsko stvaralaštvo*:* teatar*, laka proza.* Attività narrativa e teatrale. Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese*: Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; Elio Vittorini: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; Alberto Moravia: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; Carlo Levi: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: *Vrt obitelji Finzi-Contini-* Il giardino dei Finzi Contini Angažirana umjetnost, A. Gramsci i *Politecnico-L'impegno: A. Gramsci e il Politecnico.* Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo:. Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla-Ladri di biciclette.* Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta.* Luchino Visconti*: Gepard- Il gattopardo* Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia,il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi pripovjedači s kraja XX. st.- la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich,		

	N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		
3. kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st. 3. comprendere la letteratura novecentesco come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo 4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà	Gabriele D'Annunzio: život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria Giovanni Pascoli: život, ideologija, poetika, djela: *Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija*.- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: *Myricae,* Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo: život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. *La coscienza di Zeno/Zenova svijest*. – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. *La coscienza di Zeno* Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello: život, ideologija, poetika, *Humorizam,* prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'*umorismo*, l'attività narrativa e teatrale. Poezija: sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). Hermetizam (il correlativo oggettivo). La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte), Eugenio Montale (poetica, raccolte). L'ermetismo (terminologia e caratteristiche). Umberto Saba. Poetika i *Kanconijer*.- la poetica e il *Canzoniere* Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-. Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese*: Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; Elio Vittorini: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; Alberto Moravia: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; Carlo Levi: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: *Vrt obitelji Finzi-Contini*- Il giardino dei Finzi Contini Angažirana umjetnost, A. Gramsci i *Politecnico.- L'impegno : A. Gramsci e il Politecnico.* Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo:. Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla-*	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

	Ladri di biciclette. Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta.* Luchino Visconti*: Gepard- Il gattopardo* Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia,il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi pripovjedači s kraja XX. st.- la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		
4. opisati talijansku književnost XX. st.u kontekstu ostalih europskih književnosti. 4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà	Dekadentizam: povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek), „prokleti pjesnici", dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo Giolittijevo doba: povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce. – L'età giolittiana: contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), la critica e Benedetto Croce Fašizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi *(La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria.* Il fascismo: contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (La Ronda, Solaria, 900, Il	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale * sve će se aktivnosti moći provoditi i u online okruženju / tutte le attività potranno essere svolte anche nella modalità telematica	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale * sve će provjere znanja moći provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere potranno essere svolte anche nella modalità telematica

	Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria) Prozno i dramsko stvaralaštvo*:* teatar*, laka proza.* Attività narrativa e teatrale. Neorealizam: povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese*: Tamnica-Il carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina*; Elio Vittorini: *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; Alberto Moravia: *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; Carlo Levi: *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: *Vrt obitelji Finzi-Contini-* Il giardino dei Finzi Contini Konzumistička kultura i potrošačko društvo. Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. Teatar u drugoj polovici XX.st.: Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento Neoeksperimentalizam i neoavangarda: kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia,il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); Italo Calvino (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); Carlo Emilio Gadda i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj: povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato		

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Filozofija književnosti
Studij	Preddiplomski dvopredmetni studiji Talijanski jezik i književnost
Semestar	zimski
Akademska godina	2019.-2020.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	utorkom 14.20-15.40, 403 i online
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski
Nositelji kolegija	Prof. dr. sc. Elvio Baccarini
Kabinet	418
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Srijedom 16-17.30, četvrtkom 16-17.30; studentice i studenti mogu koristiti i mail i skype komunikaciju elvio.baccarini
Telefon	265641
e-mail	ebaccarini@ffri.hr
	Doc. dr. sc. Filip Čeč
Kabinet	424
Vrijeme za konzultacije	Četvrtkom 10:45-12:15; preporuča se korištenje email, skype i drugih oblika online konzultacija
Telefon	051 265 649
e-mail	fcec@ffri.hr

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

1 Prvi dio nastave posvećen je raspravi o definiciji književnosti. Najprije će se prikazati teorija koja zastupa nemogućnost definiranja književnosti (Weitzov antiesencijalistički prijedlog). Zatim će se predstaviti glavne teorije koje pokušavaju ponuditi definiciju književnosti: funkcionalistička, proceduralistička, povijesna i institucionalistička teorija.

2. Drugi je dio nastave posvećen različitim teorijama koje se bave procjenom vrijednosti književnosti. To su: teorija zadovoljstva (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi zadovoljstvo); ekspresivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam prenosi emocije); kognitivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi nove spoznaje).

3. U trećem dijelu analizirat će se primjene kognitivističke teorije u odnosu na različite književne žanrove.

4. U četvrtom dijelu raspravljat će se o pitanju književnosti i emocija, a posebice o problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suosjećanja, itd.

U seminarskom dijelu nastave u osnovnim crtama obraditi će se sljedeći filozofski problemi:

1. Što je filozofija književnosti? Odnos filozofije, estetike i književnosti.
2. Što je književnost? Problem definiranja književnosti.
3. Ontologija i književnost: koji je ontološki status književnih djela, književnih likova i fikcijskih entiteta?
4. Problem autora: tko i/ili što je autor? Koja je uloga autora književnog djela?
5. Problem interpretacije književnog djela: može li se interpretirati književno djelo?
6. Književnost i istina: koja je uloga istine u književnom djelu? Može li istina predstavljati kriterij za ocjenu vrijednosti književnog dijela?
7. Književnost i moralnost: koja je uloga moralnih vrijednosti u književnom djelu? Može li moralna komponenta predstavljati kriterij za ocjenu vrijednosti književnog dijela?

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanog kolegija moći:
- opisati i interpretirati središnje probleme, stavove i argumente razvijene u spisima filozofa književnosti
- identificirati i ilustrirati temeljne vrijednosne pojmove u filozofiji književnosti
- kategorizirati i objasniti različite teorije u filozofiji književnosti

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x		x	x
Terenska nastava	**Laboratorijski rad**	**Mentorski rad**	**Ostalo**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	**10**
Kontinuirana provjera znanja 1	1	**45**
Kontinuirana provjera znanja 2		
ZAVRŠNI ISPIT	1	**45**
UKUPNO		**100**

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Baccarini, E., Arte narrativa e pensiero morale
2. Baccarini, E., L'arte immorale e il valore artistico
3. New, C., Philosophy of Literature: An Introduction (izabrana poglavlja)

IZBORNA LITERATURA

1. P. Lamarque, The Philosophy of Literature, Oxford, Blackwell, 2008
2. L. Marchetti, Arte ed estetica in Nelson Goodman, Palermo, Aesthetica edizioni, 2006.
3. Sergio F. Magni, Etica delle capacità: la filosofia pratica di Sen e Nussbaum, Bologna, Il Mulino, 2006.
4. Mazzarella, La potenza del falso: illusione, favola e sogno nella modernità letteraria, Roma, Donzelli, 2004.
5. R.Ronchi, Luogo comune: verso un’etica della scrittura, Milano, Egea, 1996.
6. S. Velotti, Estetica analitica. Un breviario critico, Palermo, Centro Internazionale di Studi di Estetica, 2008. http://www.unipa.it/~estetica/download/Velotti.pdf
7. D. Davies, Aesthetics and Literature, London, Continuum, 2007.
8. N. Goodman, Jezici umjetnosti, Zagreb, KruZak, 2002.
9. E. John i D. McIver Lopes, Philosophy of Literature, Oxford, Blackwell, 2004.

10. M. Nussbaum, Il giudizio del poeta, Milano, Feltrinelli, 1996.
11. C. Toscani, Il seme e il solco: inchiesta sui rapporti tra letteratura e filosofia, Lecce, Milella, 1994.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Oglasnom pločom, mailom, mailom putem administratorica/administratora odsjeka

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Na konzultacijama i mailom

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Pismeno

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	4.2. i 18.2. u 11 i u 12.30 sati
Proljetni izvanredni	4.3. u 11 i u 12.30 sati
Ljetni	17.6. i 8.7. u 11 i u 12.30 sati
Jesenski izvanredni	9.9. i 16.9. u 11 i u 12.30 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
13.10.2020.	Definicija književnosti 1
20.10.2020.	Definicija književnosti 2
27.10.2020.	Vrednovanje književnih djela 1
3.11.2020.	Vrednovanje književnih djela 2
10.11.,2019.	Intencionalizam – antiintencionalizam 1
17.11.2020.	Intencionalizam – antiintencionalizam 2
24.1.2020.	Kolokvij
1.12.2020.	Narativna umjetnost i spoznaja
8.12.2020.	Narativna umjetnost i spoznaja
15.12.2020.	Spoznaja i razumijevanje
22.12.2020.	Spoznaja i razumijevanje
12.1.2021.	Kognitivni nemoralizam
19.1.2021.	Kognitivni nemoralizam
26.1.2021.	Definicija umjetnosti i avangardna umjetnost

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Opisati i interpretirati središnje probleme, stavove i argumente razvijene u spisima filozofa književnosti	Problem definiranja književnosti: funkcionalistička, procedurastička, povijesna i institucionalistička teorija. Problem procjene vrijednosti književnosti.	Predavanje Rad na tekstu Individualni rad Diskusija Analiza primjera	Kontinuirane provjere znanja Vrednovanje aktivnog sudjelovanja

	Problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suosjećanja, itd. Koji je ontološki status književnih djela, književnih likova i fikcijskih entiteta? Problem autora Problem interpretacije književnog djela Književnost i istina Uloga moralnih vrijednosti u književnom djelu		
Identificirati i ilustrirati temeljne vrijednosne pojmove u filozofiji književnosti	Definicija književnosti; diskurs; obiteljska sličnost; fikcija; reprezentacija; kognitivna, moralna i estetska vrijednost književnog djela; ljepota; sviđanje; smrt autora, nemoralna umjetnost		
Kategorizirati i objasniti različite teorije u filozofiji književnosti	Strukturalizam, funkcionalizam, procedurastička, povijesna i institucionalna teorija književnosti, teorija društvene prakse. Objektivizam, subjektivizam, relativizam. Intencionalizam, antiintencionalizam. Ekspresivizam Kognitivizam, antikognitivizam, klarifikacionizam, eticizam, autonomizam.		

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija / Titolo del corso	**Čitanje suvremene književnosti na talijanskome jeziku/Lettura dei testi di letteratura contemporanea italiana**		
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	V.		
Akademska godina / Anno accademico	2020./ 2021.		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3		
Nastavno opterećenje (P+V+S) **Ore di insegnamento (L+E+S)**	0+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave **Orario e luogo delle lezioni**	Termin će se dogovoriti izravno sa studentima. / Gli orari delle lezioni verranno concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave/** **Ore di lezione in classe**	0
		Broj sati *online* nastave **Ore di lezione *online***	30
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	talijanski jezik – lingua italiana		
Nositelj kolegija	**doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano**		
Kabinet	514		
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorak / Martedì 17-17,45 (online) Četvrtak / Giovedì 10:45-11:30 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti		
Telefon	265-783		
e-mail	cggiuliano@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju			
Kabinet			
Vrijeme za konzultacije			
Telefon			
e-mail			

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

- Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. (1, 2, 4)
  Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. (1, 2, 4)

- Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: (1, 3, 5)
  - Luigi Pirandello: novelle (*La patente, Ciaula scopre la luna*) drame (*Sei personaggi in cerca d' autore*)
  - Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità*
  - Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae)*
  - Gabriele D' Annunzio, *Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli*
  - Alberto Moravia, *La ciociara* (correlazione con la pellicola cinematografica / korelacija s filmom) *Gli indifferenti*

- Cesare Pavese, *La casa in collina*
- Umberto Eco, *Il nome della rosa* (correlazione con la pellicola cinematografica / korelacija s filmom)
- Umberto Saba*: Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei*
- Giuseppe Ungaretti: *Il dolore; Allegria di naufragi*
- Eugenio Montale: *Ossi di seppia*
- Italo Calvino: *Le città invisibili*
- Marisa Madieri: *Verde acqua*

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.
2. razlikovati odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarne) pristupe tekstu
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojam (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta
5. odrediti načine funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primijeniti načelo lokalne interpretacije teksta, debatirati o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta.

Gli studenti saranno in grado di:

1. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà.
2. spiegare la letteratura e cultura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico
3. sviluppare le competenze di lettura e spiegare gli approcci interdisciplinari al testo
4. definire e spiegare le caratteristiche del testo, spiegare la nozione di contesto (linguistico ed extra-linguistico), spiegare la relazione tra testo e contestocomprendere la letteratura novecentesca come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo

determinare le modalità di funzionamento del testo in una particolare situazione comunicativa, applicare il principio dell'interpretazione del testo, discutere sull'interpretazione corretta e appropriata del testo.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja Lezioni	**Seminari**	**Konzultacije Consultazioni**	**Samostalni rad Lavoro individuale**
x	**x**		**x**
Terenska nastava Uscite sul campo	**Laboratorijski rad Laboratorio**	**Mentorski rad Mentorato**	**Ostalo Altro**

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	**UDIO U ECTS BODOVIMA**	**MAX BROJ BODOVA**
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	**0**
Kontinuirana provjera znanja / Valutazione del sapere	1	**70**
Seminarski rad / Seminario	1	**30**
UKUPNO / TOTALE	3	**100**

Opće napomene:

Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74.9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

Obvezna primarna literatura*

Guglielmino S., *Guida al Novecento,* Principato editore, Milano, 2009.
Pazzaglia M., *Il Novecento,* Zanichelli ed., Bologna, 1997.
Bellini G., Mazzoni G., *Letteratura italiana- Storia, forme, testi, -il Novecento,* editore Laterza, Bari, 1990.
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

IZBORNA LITERATURA

Basile B., Pullega P., *La cultura letteraria in Italia ed Europa con pagine critiche,* Zanichelli ed. Bologna, 1983.
Gibellini/ Oliva / Tesio *Lo spazio letterario,* editrice La Scuola, Brescia, 1994.
Trere S., Gallegati G., *Nuovi itinerari nella comunicazione letteraria,* Editore Bulgarini, Firenze, 1985.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati nastavi.
Gli studenti hanno l'obbligo di presenza.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama čime se može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema završnog ispita.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari trattati. Ciascuna verifica prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. E' importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario. L'inadempimento degli obblighi può comportare una riduzione del punteggio o ulteriori obblighi.

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Svaki međuispit donosi 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na pisanje ispravka međuispita do kraja semestra. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama.

Svaki međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 60 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalme ocjenske bodove. Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. E' previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 60 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica di recupero (comprendente la

materia della prima e delle seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito. La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

Kontinuirana provjera- Lektira- (2, 3, 4, 5, 6)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi.
  Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (orale o scritta) della lettura.

Seminarski rad / Seminari (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)**:**

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.
  Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario.
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
  Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate.
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
  Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod*, *razrada teme, zaključak, popis literature.*
  Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 3500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5.
  Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 3500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman interlinea 1.5.
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.
  Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.
  I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada.
  Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

Pristup popravku međuispita

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.
Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la/le verifiche a gennaio.

UKUPNA OCJENA USPJEHA:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena:
Il punteggio conseguito durante il semestre definisce il voto finale:

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Konačna ocjena: Voto finale:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche

scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90 do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75 do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60 do 74,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50 do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo
- **F**- od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A

Molto buono (4) – B

Buono (3) –C

Sufficiente (2) – D

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	2.02..2021. i 16.02.2021. u 9 h
Proljetni izvanredni	6.04..2021 u 9 h
Ljetni	18.06..2021. i 2.07.2021 u 9 h
Jesenski izvanredni	01.09.- 08.09.2021. u 9 h

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
1.		Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. Sažeta povijesti talijanske suvremene književnosti i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi.
2.		Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novella *(La patent, Ciaula scopre la luna)e*) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Luigi Pirandello: novele (*La carriola, La patente*)
3.		Lettura e analisi di passi scelti da Luigi Pirandello: drammi (*Sei personaggi in cerca d' autore),* saggi (*L' umorismo)* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Luigi Pirandello: drame (*Sei personaggi in*

		cerca d' autore), eseji (*L' umorismo*).
4.		Lettura e analisi di passi scelti da Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità.*
5.		Lettura e analisi di passi scelti da Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità.*Lettura e analisi di passi scelti da Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae*) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae*)
6.		Lettura e analisi di passi scelti da Gabriele D' Annunzio: *Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Gabriele D' Annunzio: *Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli*
7.		.Lettura e analisi di passi scelti da Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae*) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae* talo Svevo, *Senilità.* Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, *Senilità*.Izlaganje seminara.
8.		Lettura e analisi di passi scelti da Alberto Moravia: *La ciociara*(correlazione con la pellicola cinematografica) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Alberto Moravia: *La ciociara* (korelativnost s filmom) *Gli indifferenti.* Italo Svevo, *Senilità.* Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, *Senilità*.Izlaganje seminara.
9.		Lettura e analisi di passi scelti da Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei* Italo Svevo, *Senilità.* Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, *Senilità*.Izlaganje seminara
10.		Verifica intermedia. Međuispit.
11.		Lettura d'obbligo/Lektira Lettura e analisi di passi scelti da Umberto Eco: *Il nome della rosa* (correlazione con la pellicola cinematografica) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Umberto Eco: *Il nome della rosa* (korelacija s filmom
12.		Lettura e analisi di passi scelti da Eugenio. Montale: *Ossi di seppia* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Eugenio. Montale: *Ossi di seppia.*

		Lettura e analisi di passi scelti da Cesare Pavese: *La casa in collina* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Cesare Pavese: *La casa in collina.*
13.		Verifica intermedia. Međuispit. Cesare Pavese, *La casa in collina.* Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.
14.		Recupero della verifica. Ispravak međuispita. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.
15.		Lettura e analisi di passi scelti da Marisa Madieri: *Verde acqua* Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Marisa Madieri: *Verde acqua.*

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA VALUTAZIONE
1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.	Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. • Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello:	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	novelle (*La carriola, La patente*) drame (*Sei personaggi in cerca d' autore)* Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità* Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae*) Gabriele D' Annunzio, *Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli* Alberto Moravia, *La ciociara* (correlazione con la pellicola cinematografica) *Gli indifferenti.* Alberto Moravia, *La ciociara* (korelativnost s filmom) *Gli indifferenti* Cesare Pavese, *La casa in collina* Umberto Eco, *Il nome della rosa* (correlazione con la pellicola cinematografica)/ Umberto Eco, *U ime ruže* (korelativnost s filmom) Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei* Giuseppe Ungaretti: *Il dolore; Allegria di naufragi* Eugenio. Montale: *Ossi di seppia* Italo Calvino: *Le città invisibili* Marisa Madieri: *Verde acqua*		
2. razlikovati odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture	Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui:	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.		
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarne) pristupe tekstu	• Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novelle (*La carriola, La patente*) drame (*Sei personaggi in cerca d' autore)* Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità* Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae*) Gabriele D' Annunzio, *Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli* Alberto Moravia, *La ciociara* (correlazione con la pellicola cinematografica) *Gli indifferenti.* Alberto Moravia, *La ciociara* (korelativnost s filmom) *Gli indifferenti* Cesare Pavese, *La casa in collina* Umberto Eco, *Il nome della rosa* (correlazione con la pellicola cinematografica)/ Umberto Eco, *U ime ruže* (korelativnost s filmom) Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei* Giuseppe Ungaretti: *Il dolore; Allegria di naufragi* Eugenio. Montale: *Ossi di seppia* Italo Calvino: *Le città invisibili* Marisa Madieri: *Verde acqua*	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojam (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga)	Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di

konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta	stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.	Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale
5. odrediti načine funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primijeniti načelo lokalne interpretacije teksta, debatirati o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta	• Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novelle (*La carriola, La patente*) drame (*Sei personaggi in cerca d' autore)* Italo Svevo, *La coscienza di Zeno, Senilità* Giovanni Pascoli, *Il fanciullino; X agosto (Myricae*) Gabriele D' Annunzio, *Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli* Alberto Moravia, *La ciociara* (correlazione con la pellicola cinematografica) *Gli indifferenti.* Alberto Moravia, *La ciociara* (korelativnost s filmom) *Gli indifferenti* Cesare Pavese, *La casa in collina* Umberto Eco, *Il nome della rosa* (correlazione con la pellicola cinematografica)/ Umberto Eco, *U ime ruže* (korelativnost s filmom) Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei* Giuseppe Ungaretti: *Il dolore; Allegria di naufragi*	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	Eugenio. Montale: *Ossi di seppia* Italo Calvino: *Le città invisibili* Marisa Madieri: *Verde acqua*		

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN
PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO			
Naziv kolegija / Nome del corso	**Prijevodne vježbe 1 Esercitazioni di traduzione 1**		
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana		
Semestar / Semestre	V		
Akademska godina / Anno accademico	2020/2021		
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	0+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Utorak / Martedì 16:00-17:20 (predavaonica/aula 101/102) * U slučaju nastave u online okruženju, termini nastave dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari delle lezioni vengono concordati direttamente con gli studenti.	**Broj sati učioničke nastave / Ore di lezione in classe**	30
		Broj sati *online* nastave / Ore di lezione *online*	0
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana		
Nositelj kolegija / Titolare del corso	**doc. dr. sc. Zvjezdana Vrzić**		
Kabinet / Studio	F-816 (VIII kat / piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento			
Telefon / Telefono	051/265-699		
E-mail	zvrzic@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	**Iva Peršić, mag.**		
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)		
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 15-16 (online) Srijeda / Mercoledì 10:30-11:15 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima. / Nel caso di svolgimento della didattica a distanza, gli orari di ricevimento vengono concordati direttamente con gli studenti.		
Telefon / Telefono	051/265-789		
E-mail	iva.persic@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO

SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO

- Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. (I1, I2)
- Analiza prijevoda. / Analisi delle traduzioni. (I2)
- Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje struke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cjelini. / Presentazione di sintagmi inerenti a determinati campi professionali, come pure l'acquisizione del lessico scientifico e professionale. (I2)
- Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici. (I1, I2)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

I1. Na primjeren način prevesti stručne i tematske tekstove s hrvatskog na talijanski jezik. / Tradurre in maniera adeguata testi professionali e tematici dal croato in italiano.
I2. Prepoznati jezični registar i stil u pisanome tekstu. / Riconoscere il registro linguistico e lo stile di un testo scritto.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	**Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio**	**Mentorski rad / Mentorato**	**Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	**0**
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia	0,50	**20**
Praktični rad / Lavoro pratico – prijevodi / traduzioni	1	**60**
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni – glosar / glossario	0,50	**20**
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	-	**-**
UKUPNO / TOTALE	**3**	**100**

Opće napomene / Note generali:

Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:
Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

1. Dardano M., Trifone P., *Grammatica italiana con nozioni di linguistica*, Zanichelli, Bologna, 2010.
2. Deanović M., Jernej J., *Talijansko-hrvatski rječnik*, Školska knjiga, Zagreb, 2008.
3. Deanović M., Jernej J., *Hrvatsko-talijanski rječnik*, Školska knjiga, Zagreb, 2008.
4. E. Gentzler, *Teorie della traduzione: tendenze contemporanee*, Torino, UTET, 1998.

5. Pittano G., *Sinonimi e contrari. Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Zanichelli, Bologna, 1997.
6. Tartara D., Razzini R., *Provando s'impara*, Sansoni, Milano, 2000.

(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Baker M., *In other words. A coursebook on translation*, Routledge, Abingdon, 2011.
2. Eco U., *Dire quasi la stessa cosa*. *Esperienze di traduzione*,Bompiani, Milano, 2010.
3. Luppi A., Jernej A., *Dizionario commerciale italiano croato*, Školska knjiga, Zagreb, 2000.
4. Marchese A., Sartori A., *Il mondo della parola*, *Grammatica moderna della lingua italiana*, Principato editore Milano.
5. Scarpa F., *La traduzione specializzata. Un approccio didattico professionale*, Hoepli, Milano, 2008.
6. Sočanac L., *Hrvatsko-talijanski jezični dodiri*, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2004.
7. Stojić A., Brala-Vukanović M., Matešić M. (ur.), *Priručnik za prevoditelje: prilog teoriji i praksi*, Filozofski fakultet – Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2014.
8. Bilo koji jednojezični (talijanski i hrvatski) rječnik.
9. Babić S., Moguš M., *Hrvatski pravopis*, Školska knjiga, Zagreb, 2011.
10. Jozić Ž. (ur.), *Hrvatski pravopis*, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2013.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platformi za e-učenje *Merlin* i *Edmodo*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin* i *Edmodo*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platformi za e-učenje *Merlin* i *Edmodo*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e le piattaforme di e-learning *Merlin* i *Edmodo*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

KONTINUIRANA PROVJERA/VALUTAZIONI CONTINUATIVE – MEĐUISPIT / VERIFICA INTERMEDIA (20%):

(I1, I2)

Studenti su dužni položiti jedan pismeni međuispit do kraja semestra. Međuispit donosi maksimalno 20 bodova (20% ocjene), a sastoji se od pisanog prijevoda teksta iz područja obrađenih na nastavi. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit.

Gli studenti sono tenuti a superare una verifica scritta intermedia entro la fine del semestre. La verifica prevede un massimo di 20 punti (20% del voto) e consiste di una traduzione scritta di testi legati agli ambiti trattati a lezione. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della verifica.

PRAKTIČNI RAD / LAVORO PRATICO – PRIJEVODI / TRADUZIONI (60%):

(I1, I2)

Studenti su obvezni prevesti određeni (prethodno dogovoreni) broj kartica teksta. Prijevodi se dostavljaju u pisanom (elektroničkom) obliku, do prethodno utvrđenog roka. Za te aktivnosti mogu dobiti ukupno maksimalno 60 bodova (60% ocjene). Ako student ne izvrši neki od zadataka, odbit će mu se bodovi: 2 ocjenska boda za svaki neizvršeni zadatak.

Gli studenti sono tenuti a tradurre un certo numero (precedentemente stabilito) di cartelle di testo. Le traduzioni vanno consegnate in forma scritta (versione elettronica) entro la data prestabilita. Per queste attività potranno ottenere un totale massimo di 60 punti (60% del voto). Se lo studente non svolge il compito, gli verranno sottratti dei punti: 2 punti per ogni compito non svolto.

AKTIVNOST U NASTAVI / ATTIVITÀ DURANTE LE LEZIONI – GLOSAR / GLOSSARIO (20%):

(I2)

Studenti su obvezni izraditi i dostaviti 1 terminološki glosar (prethodno dogovorenog opsega i teme) do određenog roka. Sve detaljnije upute o rokovima predaje te načinu pisanja glosara studenti će dobiti na nastavi. Za izradu glosara mogu dobiti maksimalno 20 bodova (20% ocjene).

Gli studenti sono tenuti a stendere e consegnare 1 glossario terminologico (di ampiezza e argomento precedentemente definiti) entro la data prestabilita. Tutte le informazioni dettagliate riguardanti le scadenze e le modalità di stesura del glossario verranno fornite agli studenti a lezione. Per il glossario si possono ottenere al massimo 20 punti (20% del voto).

Nema završnog ispita. / Non è previsto l'esame finale.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online. / Se non sarà possibile svolgere le lezioni in facoltà, le lezioni e le verifiche del sapere verranno svolte online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	04.02. - 18.02.2021. (upis ocjene / registrazione del voto)
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	08.04.2021. (upis ocjene / registrazione del voto)

Ljetni / Estive	-
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	02.09. - 09.09.2021. (upis ocjene / registrazione del voto)

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA*	NAZIV TEME – učionička nastava / ARGOMENTO – didattica in classe	NAZIV TEME – *online* nastava / ARGOMENTO – didattica online
13.10.2020	Uvod u program. Teorijski aspekti prevođenja. / Introduzione al corso. Aspetti teorici della traduzione. Korištenje CAT-alata i Interneta u prevođenju. Uvod u terminografiju. Izrada glosara. / Uso degli strumenti CAT e di Internet nella traduzione. Introduzione alla terminografia. Creazione di glossari.	
20.10.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)	
27.10.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)	
03.11.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)	
10.11.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)	
17.11.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)	
24.11.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)	
01.12.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)	
08.12.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)	
15.12.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)	
22.12.2020	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)	
12.01.2021	**MEĐUISPIT / VERIFICA INTERMEDIA**	
19.01.2021	**Ispravak međuispita / Recupero della verifica intermedia**	
26.01.2021	Zaključivanje ocjena i evaluacija kolegija / Assegnazione dei voti e valutazioni finali del corso	

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	**SADRŽAJ / CONTENUTO**	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE**
I1. Na primjeren način prevesti stručne i tematske tekstove s hrvatskog na talijanski jezik. / Tradurre in maniera adeguata testi professionali e tematici dal croato in italiano.	• Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. • Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici.	- Individualni, individualizirani, grupni rad / Lavoro individuale, individualizzato, di gruppo - Praktični rad / Lavoro pratico - Diskusija / Discussione - Rad na tekstu / Lavoro sul testo * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	- Međuispit / Verifica intermedia - Domaće zadaće: prijevodi / Compiti a casa: traduzioni * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere possono essere svolte anche nella modalità telematica
I2. Prepoznati jezični registar i stil u pisanome tekstu. / Riconoscere il registro linguistico e lo stile di un testo scritto.	• Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. • Analiza prijevoda. / Analisi delle traduzioni. • Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje struke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cjelini. / Presentazione di sintagmi inerenti a determinati campi professionali, come pure l'acquisizione del lessico scientifico e professionale. • Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici.	- Individualni, individualizirani, grupni rad / Lavoro individuale, individualizzato, di gruppo - Praktični rad / Lavoro pratico - Diskusija / Discussione - Rad na tekstu / Lavoro sul testo * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju / tutte le attività possono essere svolte anche nella modalità telematica	- Međuispit / Verifica intermedia - Domaće zadaće: prijevodi / Compiti a casa: traduzioni - Izrada glosara / Stesura del glossario * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju / tutte le valutazioni del sapere possono essere svolte anche nella modalità telematica

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU

Naziv kolegija	**Talijanski jezik 1 (razina A1) – Communis**		
Studij	Preddiplomski studij – svi studijski smjerovi		
Semestar	I – III – V		
Akademska godina	2020/2021		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Termin će se dogovoriti izravno sa studentima.	**Broj sati učioničke nastave**	0
		Broj sati *online* nastave	30
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik		
Nositelj kolegija	**izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković**		
Kabinet	F-514 (V. kat)		
Vrijeme za konzultacije	utorak/ martedì 12.00 -12.45 četvrtak / giovedì 8.00 – 8.45 Online * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima.		
Telefon	051/265-783		
e-mail	gmazzieri@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju	**Tomislav Pauletig, mag.**		
Kabinet	F-436 (IV. kat)		
Vrijeme za konzultacije	U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima.		
Telefon	051/669-216		
E-mail	tomislav.pauletig@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

- Ortografske norme standardnog jezika – zakonitosti istog i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentiranja pojedinih slogova (I2)
- Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE (I1, I3, I4)
- Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav – Razgovor (I5)
- Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor (I1)
- Nepravilni glagoli: *volere*, *potere*, *dovere*, *andare*, *venire* i primjena (I4)
- Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija (I1)
- Prijedlozi – jednostavni ili spojeni s članom: preposizioni semplici e articolate – primjena i uloga prijedloga na talijanskom jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena (I5)
- Pisanje pisma (I1-I5)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza moći:
I1. razlikovati osnovna gramatička pravila talijanskoga jezika
I2. identificirati temeljne ortografske norme
I3. pravilno koristiti pomoćne glagole
I4. pravilno koristiti prezent, perfekt i futur
I5. pravilno koristiti članove i prijedloge

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X			X
Terenska nastava	**Laboratorijski rad**	**Mentorski rad**	**Ostalo: vježbe**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi	1	**20**
Kontinuirana provjera znanja 1	0,25	**25**
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	**25**
ZAVRŠNI ISPIT	0,5	**30**
UKUPNO	**2**	**100**

Opće napomene:

<u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u>

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.

- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano*, ed. Guerra, Perugia, 2000.
2. Daina E., Properzi T., Grammatica, *Sapere e saper fare con le parole*, Garzanti Scuola, Torino, 2004.
3. Fogliato S., Testa M., *Strumenti per l'italiano*, Loescher editore, Milano, 2014.

IZBORNA LITERATURA

1. Dizionario italiano-croato / croato-italiano – Talijansko-hrvatski / Hrvatsko-talijanski rječnik.
2. Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.
3. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, Il capitello, Torino, 2004.
4. Lizzadro C., Marinelli E., Peloso A. (a cura di), *Parlo italiano. Manuale pratico per stranieri*, Giunti Demetra, Milano, 2010. (digitalna verzija).
5. Sensini M., *L'ammazzaerrori*, A. Mondadori Scuola, Milano, 2009.
6. Trifone M., Filippone A., Sgaglione A., *Affresco italiano. Corso di lingua italiana per stranieri*, Le Monnier, Mondadori Education, Milano, 2013. (digitalna verzija)

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (20%) (I1-I5)

Uz obvezno prisustvo i aktivno sudjelovanje na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi/riješiti zadatke (diktate, domaće zadaće, prijevode itd.) koje im nastavnik bude zadao, s ciljem ocjenjivanja njihovih sposobnosti i vještina pismenog i usmenog izražavanja. Studenti su obavezni izvršiti sve zadane im zadatke. Student može dobiti bodove samo ako je zadatak izvršio u skladu s uputama.

Za te aktivnosti studenti mogu prikupiti maksimalno 20 bodova.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (50%) (I1-I5)

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave. Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita. Za svaki međuispit mogu maksimalno dobiti 25 bodova. Kriterij za dobivanje bodova jest 50% točno riješenih zadataka. Svaki se međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo. Studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra.

Završni ispit (30%) (I1-I5)

Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita i ukupno ostvareno minimalno 35 ocjenskih bodova.

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja (čitanje teksta / prijevod / razumijevanje i uporaba talijanskog jezika u komunikaciji); za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima:
1-2 boda: zadovoljava minimalne kriterije
3-4 boda: dobar, ali sa značajnim nedostacima
5-6 bodova: prosječan s primjetnim greškama
7-8 bodova: iznad prosjeka, s ponekom greškom
9-10 bodova: odličan odgovor

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	04.02.2021. / 18.02.2021. - 8:00
Proljetni izvanredni	08.04.2021. - 13:00
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	02.09.2021. / 09.09.2021. – 8:00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM*	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
13.10.2020		Uvod u kolegij. Ortografske norme standardnog jezika.
20.10.2020		*Presentarsi*. Osobne zamjenice. Prezent glagola *biti* (*essere*) i *imati* (*avere*). Brojevi.
27.10.2020		Određeni i neodređeni član (*articolo determinativo e indeterminativo*). Upitni oblici. Negativni oblici.
03.11.2020		Opisati se. Članovi obitelji. Posvojne zamjenice
10.11.2020		Davanje uputa. Prezent nepravilnih glagola: *fare*, *stare*, *dare*, *andare*; *venire*; *volere*, *potere*, *dovere*.
17.11.2020		Prijedlozi (*preposizioni semplici e articolate*). Pisanje pisma, e-maila.
24.11.2020	.	Vježbe – priprema za međuispit

01.12.2020		**1. međuispit**
08.12.2020		Prezent pravilnih glagola – konjugacije -ARE, -ERE, -IRE.
15.12.2020		Čitanje i prijevod. Perfekt (*passato prossimo*) pravilnih glagola.
22.12.2020		Futur pravilnih glagola.
Termin po dogovoru		Vježbe – priprema za međuispit.
12.01.2021		**2. međuispit**
19.01.2021		**Ispravak međuispita**
26.01.2021		Zaključivanje ocjena i evaluacija kolegija

* Termini nastave dogovorit će se izravno sa studentima.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE
COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
I1. razlikovati osnovna gramatička pravila talijanskoga jezika	• Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija • Pisanje pisma	- Frontalni rad - Individualni rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju
I2. identificirati temeljne ortografske norme	• Ortografske norme standardnog jezika – zakonitosti istog i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentiranja pojedinih slogova • Pisanje pisma	- Frontalni rad - Individualni rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju
I3. pravilno koristiti pomoćne glagole	• Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE • Pisanje pisma	- Frontalni rad - Individualni rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju
I4. pravilno koristiti prezent, perfekt i futur	• Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE • Nepravilni glagoli: *volere*, *potere*, *dovere*, *andare*, *venire* i primjena • Pisanje pisma	- Frontalni rad - Individualni rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju
I5. pravilno koristiti članove i prijedloge	• Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav – Razgovor	- Frontalni rad - Individualni rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit

	• Prijedlozi – jednostavni ili spojeni s članom: preposizioni semplici e articolate – primjena i uloga prijedloga na talijanskom jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena • Pisanje pisma	* sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	* sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU

Naziv kolegija	**Talijanski jezik 3 (razina B1) – Communis**		
Studij	Preddiplomski studij – svi studijski smjerovi		
Semestar	I – III – V		
Akademska godina	2020/2021		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Termin će se dogovoriti izravno sa studentima.	**Broj sati učioničke nastave**	0
		Broj sati *online* nastave	30
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik		
Nositelj kolegija	**doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano**		
Kabinet	F-514 (V. kat)		
Vrijeme za konzultacije	Utorak 17-17:45 (online) Četvrtak 10:45-11:30 * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima.		
Telefon	051/265-784		
e-mail	cggiuliano@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju	**Tomislav Pauletig, mag.**		
Kabinet	F-436 (IV. kat)		
Vrijeme za konzultacije	Utorak 12-12:45 Četvrtak 13-14 (online) * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima.		
Telefon	051/669-216		
E-mail	tomislav.pauletig@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

Kolegij teži uspostavljanju direktnog odnosa s talijanskim jezikom upoznavanjem istoga u njegovoj funkciji. Osobine jezika uče se na tekstovima i kroz razgovor.

- Pronomi accoppiati nei tempi composti, Pronomi indiretti, Numeri ordinali (I1-I3)
- Imperativo, imperativo e pronomi. Uso di *CI* (I1-I3)
- Imperativo - *dare*/*dire*/*fare* – pronomi (I1-I3)
- Pronomi relativi (I1-I3)
- Congiuntivo presente (I1-I3)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će biti sposobni:
1. primijeniti prošireno znanje jezika u usmenoj i pismenoj komunikaciji
2. proširiti i razviti vještine govora, slušanja, čitanja i pisanja
3. obogatiti izražavanje i praktičnu primjenu talijanskog jezika.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X			X
Terenska nastava	**Laboratorijski rad**	**Mentorski rad**	**Ostalo: vježbe**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi	1	**20**
Kontinuirana provjera znanja 1	0,25	**25**
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	**25**

ZAVRŠNI ISPIT	0,5	**30**
UKUPNO	**2**	**100**

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.

- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano*, ed. Guerra, Perugia, 2000.
2. Daina E., Properzi T., Grammatica, *Sapere e saper fare con le parole*, Garzanti Scuola, Torino, 2004.

IZBORNA LITERATURA

1. Dizionario italiano-croato / croato-italiano – Talijansko-hrvatski / Hrvatsko-talijanski rječnik.
2. Armani R., Domestico G., Peviani M., *L'italiano attuale 1-2*, Loffredo editore, Napoli, 2004.
3. Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.
4. Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed.,Napoli 1992
5. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, Il capitello, Torino, 2004.
6. Rossi –Hace F., Zaina E., *L'italiano per Lei*, Škola za strane jezike, Zagreb, 1989.
7. Drinković, Mladineo, Dermit, *Parliamo italiano conosciamo l'Italia,* Školska knjiga , Zagreb, 1999.
8. Battaglia G., *Nuova grammatica per stranieri*, Bonacci editore, Roma, 1983.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (20%) (I1-I3)

Uz obvezno prisustvo i aktivno sudjelovanje na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi/riješiti zadatke

(diktate, domaće zadaće, prijevode itd.) koje im nastavnik bude zadao, s ciljem ocjenjivanja njihovih sposobnosti i vještina pismenog i usmenog izražavanja. Studenti su obavezni izvršiti sve zadane im zadatke. Student može dobiti bodove samo ako je zadatak izvršio u skladu s uputama.

Za te aktivnosti studenti mogu prikupiti maksimalno 20 bodova.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (50%) (I1-I3)

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave. Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita. Za svaki međuispit mogu maksimalno dobiti 25 bodova. Kriterij za dobivanje bodova jest 50% točno riješenih zadataka. Svaki se međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo. Studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra.

Završni ispit (30%) (I1-I3)

Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita i ukupno ostvareno minimalno 35 ocjenskih bodova.

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja (čitanje teksta / prijevod / razumijevanje i uporaba talijanskog jezika u komunikaciji); za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima:
1-2 boda: zadovoljava minimalne kriterije
3-4 boda: dobar, ali sa značajnim nedostacima
5-6 bodova: prosječan s primjetnim greškama
7-8 bodova: iznad prosjeka, s ponekom greškom
9-10 bodova: odličan odgovor

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	04.02.2021. / 18.02.2021. - 8:00
Proljetni izvanredni	08.04.2021. - 13:00
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	02.09.2021. / 09.09.2021. – 8:00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM*	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
1		Uvod u kolegij. Ponavljanje.
2		Čitanje i prijevod. Pronomi accoppiati nei tempi composti, Pronomi indiretti, Numeri ordinali
3		Čitanje i prijevod. Imperativo; pronomi; uso del *ci*
4		Vježbe usmenog izražavanja.
5		Imperativo; glagoli *dare*, *dire*, *fare*
6		Vježbe – priprema za međuispit
7	.	**1. međuispit**
8		Čitanje i prijevod. Pronomi relativi.
9		Vježbe usmenog izražavanja.
10		Congiuntivo presente.
11		Vježbe usmenog izražavanja.
12		Vježbe – priprema za međuispit
13		**2. međuispit**
14		**Ispravak međuispita**
15		Zaključivanje ocjena i evaluacija kolegija

* Termini nastave dogovorit će se izravno sa studentima.

S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU

Naziv kolegija	**Talijanski jezik 5 (razina B2) – Communis**		
Studij	Preddiplomski studij – svi studijski smjerovi		
Semestar	I – III – V		
Akademska godina	2020/2021		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Termin će se dogovoriti izravno sa studentima.	**Broj sati učioničke nastave**	0
		Broj sati *online* nastave	30
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik		
Nositelj kolegija	**izv. prof. sc. Gianna Mazzieri-Sanković**		
Kabinet	F-514 (V. kat)		
Vrijeme za konzultacije	utorak/ martedì 12.00 -12.45 četvrtak / giovedì 8.00 – 8.45 Online * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima.		
Telefon	051/265-783		
e-mail	gmazzieri@ffri.hr		
Suradnik na kolegiju	**Tomislav Pauletig, mag.**		
Kabinet	F-436 (IV. kat)		
Vrijeme za konzultacije	Utorak 12-12:45 Četvrtak 13-14 (online) * U slučaju nastave u online okruženju, termini konzultacija dogovaraju se izravno sa studentima.		
Telefon	051/669-216		
E-mail	tomislav.pauletig@uniri.hr		

II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

SADRŽAJ KOLEGIJA

Kolegij teži uspostavljanju direktnog odnosa s talijanskim jezikom upoznavanjem istoga u njegovoj funkciji. Osobine jezika uče se na tekstovima i kroz razgovor.

- Passato remoto, trapassato remoto.(I1-I3)
- Passivo. (I1-I3)
- Discorso diretto, discorso indiretto (I1-I3)
- Modi indefiniti. (I1-I3)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će biti sposobni:
I1. primijeniti prošireno znanje jezika u usmenoj i pismenoj komunikaciji
I2. proširiti i razviti vještine govora, slušanja, čitanja i pisanja
I3. obogatiti izražavanje i praktičnu primjenu talijanskog jezika.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X			X
Terenska nastava	**Laboratorijski rad**	**Mentorski rad**	**Ostalo: vježbe**
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi	1	**20**
Kontinuirana provjera znanja 1	0,25	**25**
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	**25**
ZAVRŠNI ISPIT	0,5	**30**

UKUPNO	2	100

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.

- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano*, ed. Guerra, Perugia, 2000.
2. Daina E., Properzi T., Grammatica, *Sapere e saper fare con le parole*, Garzanti Scuola, Torino, 2004.

IZBORNA LITERATURA

1. Dizionario italiano-croato / croato-italiano – Talijansko-hrvatski / Hrvatsko-talijanski rječnik.
2. Armani R., Domestico G., Peviani M., *L'italiano attuale 1-2*, Loffredo editore, Napoli, 2004.
3. Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.
4. Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed.,Napoli 1992
5. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, Il capitello, Torino, 2004.
6. Rossi –Hace F., Zaina E., *L'italiano per Lei*, Škola za strane jezike, Zagreb, 1989.
7. Drinković, Mladineo, Dermit, *Parliamo italiano conosciamo l'Italia,* Školska knjiga , Zagreb, 1999.
8. Battaglia G., *Nuova grammatica per stranieri*, Bonacci editore, Roma, 1983.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Merlin*.

NAČIN POLAGANJA ISPITA

Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (20%) (I1-I3)

Uz obvezno prisustvo i aktivno sudjelovanje na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi/riješiti zadatke (diktate, domaće zadaće, prijevode itd.) koje im nastavnik bude zadao, s ciljem ocjenjivanja njihovih sposobnosti i

vještina pismenog i usmenog izražavanja. Studenti su obavezni izvršiti sve zadane im zadatke. Student može dobiti bodove samo ako je zadatak izvršio u skladu s uputama.

Za te aktivnosti studenti mogu prikupiti maksimalno 20 bodova.

Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (50%) (I1-I3)

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave. Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita. Za svaki međuispit mogu maksimalno dobiti 25 bodova. Kriterij za dobivanje bodova jest 50% točno riješenih zadataka. Svaki se međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo. Studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra.

Završni ispit (30%) (I1-I3)

Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita i ukupno ostvareno minimalno 35 ocjenskih bodova.

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja (čitanje teksta / prijevod / razumijevanje i uporaba talijanskog jezika u komunikaciji); za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima:
1-2 boda: zadovoljava minimalne kriterije
3-4 boda: dobar, ali sa značajnim nedostacima
5-6 bodova: prosječan s primjetnim greškama
7-8 bodova: iznad prosjeka, s ponekom greškom
9-10 bodova: odličan odgovor

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

U slučaju nemogućnosti održavanja nastave na fakultetu, predavanja i provjere znanja izvodit će se online.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI

Zimski	04.02.2021. / 18.02.2021. - 8:00
Proljetni izvanredni	08.04.2021. - 13:00
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	02.09.2021. / 09.09.2021. – 8:00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM*	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – *online* nastava
1		Uvod u kolegij. Ponavljanje.
2		Čitanje i prijevod. Passato remoto.
3		Čitanje i prijevod. Trapassato remoto.
4		Vježbe usmenog izražavanja.
5		Čitanje i prijevod. Il passivo.
6		Vježbe – priprema za međuispit
7	.	**1. međuispit**
8		Čitanje i prijevod. Discorso diretto, discorso indiretto.
9		Vježbe usmenog izražavanja.
10		Modi indefiniti.
11		Vježbe usmenog izražavanja.
12		Vježbe – priprema za međuispit
13		**2. međuispit**
14		**Ispravak međuispita**
15		Zaključivanje ocjena i evaluacija kolegija

* Termini nastave dogovorit će se izravno sa studentima.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	**SADRŽAJ / CONTENUTO**	**AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)**	**METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE**
I1. primijeniti prošireno znanje jezika u usmenoj i pismenoj komunikaciji	• Passato remoto, trapassato remoto • Passivo • Discorso diretto, discorso indiretto • Modi indefiniti	- Frontalni rad - Individualni i individualizirani rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju
I2. proširiti i razviti vještine govora, slušanja, čitanja i pisanja	• Passato remoto, trapassato remoto • Passivo • Discorso diretto, discorso indiretto • Modi indefiniti	- Frontalni rad - Individualni i individualizirani rad - Rad u paru i grupni rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju
I3. obogatiti izražavanje i praktičnu primjenu talijanskog jezika	• Passato remoto, trapassato remoto • Passivo • Discorso diretto, discorso indiretto • Modi indefiniti	- Frontalni rad - Individualni i individualizirani rad - Rad na tekstu - Pismene i usmene gramatičke vježbe * sve se aktivnosti mogu provoditi i u online okruženju	- Vježbe na satu - Domaće zadaće - Međuispit - Završni ispit * sve se provjere znanja mogu provoditi i u online okruženju